



# Baleares

ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

REDACCION: DANUS. 5  
Redacción 2078  
Teléfonos: Administración: 1746

Palma de Mallorca, Miércoles 10 Octubre de 1946

AÑO VIII - NUMERO 2.145  
PRECIO: 40 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 8 pesetas

POR INSUPERABLES DIFICULTADES SURGIDAS, NOS VEMOS OBLIGADOS A SUSPENDER HOY LA PUBLICACION DE NUESTRO ANUNCIADO SUPLEMENTO DEPORTIVO DEDICADO A LA VIII VUELTA CICLISTA A MALLORCA. MAÑANA, PUES, APARECERA EL PRIMERO DE LOS SUPLEMENTOS, CON AMPLIA INFORMACION GRAFICA Y LITERARIA

## “No podemos hacer milagros, pero podemos y debemos trabajar, luchar y vencer con nuestra voluntad y nuestra honradez”

Dijo ayer el Caudillo en Burgos reunida la ciudad en torno suyo con indiscutible y fervorosa adhesión

“En el camino recto que hemos emprendido marcharemos sin importarnos el que más da, las murmuraciones y los ladridos de fuera”

“Solamente c'os pueblos saben a donde van: España, que hace diez años eligió su camino y Rusia, que también lo sabe”

### DISCURSO DEL CAUDILLO EN CAPITANIA GENERAL

Sr. Alcalde de Burgos. Excmos. señores. Señores todos. Han transcurrido diez años desde aquel momento difícil de la Patria española en que como recordaba el Alcalde de la ciudad de Burgos, toda la buena fe de Castilla y de España entera vino a este solar a llevar la cabo nuevamente el ceremonial castellano y el ceremonial guerrero de elevar sobre el pavés y encargar de la Jefatura a quien, por voluntad y esperanza de nuestro pueblo, correspondía ser Capitán de la Cruzada.

En aquellos momentos difíciles, cuando España se perdía a chorros, se revolvía con heroísmo, prometí solemnemente a las representaciones más floridas de nuestros Ejércitos, a los más fieles y representativos de los sectores de la buena España, que salvaríamos a España y la llevaríamos al puerto de sus mejores años.

Dura ha sido la lucha y continuada; tres años de Cruzada, cinco años largos de guerra universal y un año de postguerra. Sería un egoísmo del Capitán que por haber tenido que dirigir la nave pechar con la responsabilidad y haber estado azotado por todos los vientos y por todos los temporales, por haber sido su mano la que empujó el timón, olvidase en esta hora de efervescencia, en esta hora rotunda de la verdad, a cuantos le acompañaron en las horas de gloria, en las horas de la batalla clara, en las más ingratas del trabajo oscuro y de administración de la nación.

Por ello mi recuerdo ha de ser para mis heróicos camaradas que ya no figuran, para los que cayeron en el camino y para cuantos compartieron mis responsabilidades de Gobierno en los días aquellos de la Junta Técnica, en los Gobiernos posteriores y los que hoy me acompañan en esta dura tarea de defender a los españoles, no contra el enemigo visible y noble sino contra el invisible, contra el inmole, en un mundo atormentado y sin moral. (Los aplausos y vítores interrumpen a S. E. durante largo rato).

Si me preguntáis en estos momentos si estoy satisfecho de nuestra obra, yo solo podría responderos. Estoy satisfecho de mis soldados, estoy satisfecho del pueblo, satisfecho de las colaboraciones, pero no estoy satisfecho de mi mismo, ni estoy satisfecho de las metas logradas. (Muy bien, muy bien. Grandes aplausos).

Hemos salvado la espiritualidad de España hemos salvado también la Patria física, hemos abierto grandes cauces en el orgullo de la mejora social, pero no hemos ganado todavía la batalla económica, no hemos destruido 30 años de abandono, y yo contando que estas satisfacciones bondad extraordinaria del pueblo. Y yo muchas veces me pregunto en este momento en que brinda su calor, afirma y respaldado se alza contra las maquinaciones de fuera. ¿Qué hará este pueblo cuando transcurridos cinco años más tenga las satisfacciones económicas, todo el bienestar y la baratura que le debe? (Muy bien, muy bien. Grandes aplausos).

Por eso en esta hora de afirmación y de recuerdo, en esta hora de verdad, por encima de las satisfacciones, por encima de las victorias, por encima de las glorias pasadas, hemos de mirar las dificultades presentes y las nuevas metas a alcanzar. Los

problemas de España no son de hoy. Los problemas de España vienen de ayer, vienen de medio siglo de abandono. Nosotros no podemos hacer el milagro de multiplicar los panes ni los peces, pero nosotros podemos y debemos trabajar, luchar y vencer

con nuestra voluntad y nuestra honradez. Nosotros podemos limpiar entre todos las plantas parasitarias de la codicia y ganar con ello la batalla del pan. (Grandes y prolongados aplausos). Con vuestra asistencia entablaremos la lucha por la produc-

ción, la de la agricultura, la de los abonos, la batalla de los lubricantes. Todas aquellas que hay que dar en todos los terrenos para levantar una economía que estaba abandonada a todas las codicias y a todas las libertades.

Esta es la tarea que nos incumbe para la que os pido una vez más la unión estrecha de todos los españoles, el apoyo más claro y desinteresado que si nosotros no lo merecemos lo merece el pueblo que nos apoya y los muertos de nuestra Cruzada. (Indescribible entusiasmo y calurosísimos aplausos que duran largo rato).

Creíamos que con nuestra Cruzada conquistábamos la paz y, sin embargo, vosotros lo sabéis, que llevamos diez años en guerra. El espíritu de España es un espíritu pacífico, generoso, noble, como espíritu español. Nosotros hemos sacado las enseñanzas de nuestra guerra y las de la guerra de los otros, y hemos sabido descubrir en medio de esta batalla

del universo entero donde estaba el verdadero camino, y hemos continuado marchando rectamente por él. Nosotros no negamos la libertad, ni las esencias de la democracia, nosotros no rehuimos la intervención del hombre en las tareas del Estado que, como recordaba muy bien el Alcalde de Burgos, tienen entre nosotros más de un milenio de existencia. Nosotros, lo que queremos es hacer compatible la libertad con el orden, lo que pretendemos es la seguridad social y la seguridad de España, y en este camino recto que nosotros hemos emprendido sin importarnos el que más da y las murmuraciones y los ladridos de fuera, por ese camino marcharemos y lo seguiremos armados de nuestra honradez. Mientras los otros pueblos caminan con marcha dudosa y zigzagueante, solamente dos pueblos en el Universo saben donde van: España, que hace diez años eligió su camino y Rusia, que también lo sabe (Grandes aplausos).

A España no se la ataca por ser España, cuando se tira a España se apunta a objetivos más altos. Si vosotros observais y analizais la historia que estamos viviendo observareis que despierta nuestra península como mediterránea y cuando se nos insulta y calumnia intentando esterilmente abrir la puerta de la pseudodemocracia, no se hace por ella, sino para explotarla, precisamente los que no la practican ni creen en ella.

Más tarde fué Turquía, luego Grecia, después Italia, los blancos del comunismo. Son las penínsulas mediterráneas, es el camino de los otros las posibles bases de partida, y en el caso de España el reducho de la espiritualidad del mundo nuevamente España tiene un papel en el mundo. La defensa de nuestra independencia no solo sirve a nuestro interés supremo como nación, sino que constituimos también el castillo roquero más seguro contra el comunismo. Por eso, cuando se ataca y manobra por el comunismo contra España, se ataca, en realidad, la seguridad futura del Oeste europeo que si para nosotros es todo para ellos es una batalla más. Ellos saben a donde van y nosotros sabemos también a donde vamos. Por eso, cuando durante diez años os vengo pidiendo unión estrecha de todos los españoles el servicio y el sacrificio por la nación, no es solamente un sacrificio por España, es un sacrificio por Dios, un sacrificio por Europa y nuestra civilización, un servicio más que España presta a la humanidad y que nos permite el asomarnos dignamente al mundo y regresar con esa sana alegría con que vuelven los españoles que salen y que dicen a su regreso... (Los aplausos y vítores interrumpen al Caudillo). (Muy General, ya es verdad aquello que José Antonio prometía, el ser español es lo único serio que se puede ser hoy en el mundo). (Grandes aclamaciones y entusiásticos vítores y aplausos al Caudillo).

Burgos — Desde las primeras horas de la mañana, la afluencia de público es extraordinaria en toda la ciudad, principalmente hacia las calles por donde S. E. el Jefe del Estado había de pasar desde el Palacio de la Isla al de Capitanía General. Desde media hora antes de la anunciada para la llegada del Caudillo no se podía dar un paso por las calles de los alrededores ofreciendo toda la ciudad un brillante aspecto, completamente engalanados todos los balcones y ventanas.

A las once de la mañana la Avenida del Generalísimo estaba totalmente abarrotada de público y la fuerza tuvo que intervenir para impedir que los burgaleses en una demostración de fervoroso entusiasmo interrumpieran en el Palacio de la Isla Los gritos de ¡Franco, Franco, Franco! comenzaron a las once de la mañana y se sucedieron inintermitentemente hasta que S. E. entró en el Palacio de la Capitanía General. (Continúa en la octava pág.)

## DOCE PENAS DE MUERTE dictadas por el Tribunal de Nuremberg Schacht, Von Papen y Fritzsche, absueltos

Nuremberg, 1.—El Tribunal Militar Internacional ha dictado el veredicto individual sobre los veintidos acusados, incluyendo al Lugarteniente de Hitler en la Jefatura del partido Nacional Socialista, Martin Bormann, que ha sido juzgado en ausencia.

Seis de los procesados han sido declarados culpables de los cuatro cargos que contiene el acta general de acusación; cinco culpables de tres cargos; seis culpables de dos cargos y dos culpables de un solo cargo. Tres acusados han sido declarados inocentes y absueltos. Son Schacht, von Papen y Fritzsche.

El detalle de los veredictos es el siguiente:

**CULPABLES DE LOS CUATRO CARGOS** (conspiración contra la paz, crímenes contra la paz, crímenes de guerra y crímenes contra la Humanidad) Goering, von Ribbentrop, Keitel, Rosenberg, Jold y von Neurath.

**CULPABLES DE TRES CARGOS:** Raeder (de, primero, segundo y tercero); Kaltenbrunner (del segundo, tercero, y cuarto); Fricke (los mismos que el anterior); Bormann (idem), y Seyss Inquart (idem).

**CULPABLES DE DOS CARGOS:** Hess (del primero y segundo); Funk (del segundo y cuarto); Doenitz (del segundo y tercero); Frank (del tercero y cuarto); Sauckel (idem), y Speer (idem).

**CULPABLES DE UN SOLO CARGO:** Streicher (del cuarto), y von Schirach (idem).

La decisión del tribunal de no considerar a todos los procesados culpables del delito de conspiración para el desencadenamiento de la guerra ha sido interpretado como una derrota del Ministerio Fiscal, que acudido por la delegación norteamericana ha venido insistiendo en los diez meses que ha durado el proceso, en que los antiguos jefes del Reich, tanto políticos como militares, financieros y del partido, se hallaban envueltos en el plan de conspiración.

También ha causado cierta sorpresa la absolución del ex-Ministro de Economía, Schacht, del diplomático von Papen y del adjunto del Dr. Goebbels en la radio alemana, Fritzsche.

El primer acusado que fue declarado inocente es Schacht, que escuchó el veredicto favorable a los 52 minutos de empezar la sesión.—(Efe).

Nuremberg, 1. — El Presidente

No se ha sugerido que Hess no estuviese completamente cuerdo cuando los actos de que se le acusa fueron cometidos. El que su estado de salud haya empeorado durante el proceso puede ser verdad, pero no existen pruebas que demuestren que no pueda reconocer la naturaleza de los cargos que contra él pesan.

Acto seguido se procedió a la lectura del caso de Joachim von Ribbentrop, Ministro de Asuntos Exteriores y ex-embajador en Londres. El Tribunal le acusa de ser responsable de crímenes de guerra y crímenes contra la Humanidad, debido a sus actividades en relación con los países ocupados satélites del Eje.

Ribbentrop desempeñó un importante papel en la solución final de Hitler sobre el caso judío. El Tribunal rechaza todos sus alegatos, según los cuales «Hitler tomaba todas sus decisiones y él, que era su mayor admirador y colaborador, no le hizo nunca pregunta alguna, imitándose a cumplir sus órdenes».

El Tribunal se ocupa después de Wilhelm Keitel, ex-jefe del alto mando de las fuerzas armadas alemanas, que está acusado de haber empleado a los prisioneros de guerra soviéticos en be-



Kaltenbrunner



ROSENBERG



GOERING



VON PAPAN

**Ayer comenzó la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca**

**Bernardo Ruiz ganó la 1.ª etapa**

Amplia información y crónicas en nuestras páginas deportivas

# Ayer, en la ciudad

## Bicicletas, bicicletas, bicicletas

En la ciudad, en lo que se dice la Ciudad francamente, ignoramos que pasó. Una altísima muralla de bicicletas alzaba ante nuestros atónitos y desacostumbrados ojos, la más metálica y tupida muralla que pueda imaginarse. Nuestra visual, acostumbrada a los más diversos parajes, constantemente renovados y aireados, tuvo durante todo el día como único horizonte exterior, esta calleja nuestra de Danús, de vecinos contados, y conocidos, de piedras duras, irregulares y estrepitosas, cuya escasa población se asomó íntegramente a los balcones para mirar absorta el espectáculo de una multitud quebrando el silencio de la calle no acostumbrada a estos menesteres de trae y lleva, grita y calla. En una calle que como la nuestra, no conduce a ninguna parte.

Por un momento nos asomamos a la Plaza de Santa Catalina Thomás. Allí, jerseys de los más llamativos colores imaginables, hombres con pantalón corto cuyas audacias en la vestimenta debieron hacer temblar a los representantes de nuestro Ayuntamiento, banderolas, órdenes, deportivas indumentarias, altavoces y animadores, desusada. Y aplausos, muchos aplausos, campeando sobre todo ello, un cartelón con la querida cabecera del periódico.

Esc por fuera. Por dentro, ahora más tranquilos porque apenas quedamos unos pocos encerrados en la angostura de estas paredes mientras los demás nadan entre el polvo, los vótores y el aire libre de la carrera, pasamos revista a nuestra casa envuelta en ese desconsolador silencio que sigue a los grandes ruidos multitudinarios. Algo como esto debió ser el Marne después de la retirada de los ejércitos, combatiendo ante la indiferencia de todos el «Hell» sigue derramando su parlante moco, es, hoy por hoy, el único símbolo en pie de rutina y normalidad. Solo él. Lo demás tubulares, prietas kilómetros, finales, de etapa y pinchazos. Lo demás, unos teléfonos que no cesan de su interrogar agobiante. Lo demás, bicicletas, bicicletas, bicicletas.

No podemos decir lo que sucedió ayer en la Ciudad. Y además ¿para qué decirlo? Probablemente, por encima de cuanto dijéramos, estaría la actuación de Capó o de Gual, el premio de la montaña, o la primera ganada tras endemoniado sprint. Lo que dijéramos, caería en el vacío despreciado más humillante. Por eso no lo decimos. Hoy y ayer solo bicicletas, bicicletas, bicicletas...

F. J. J.

## VOZ del MOVIMIENTO

### rente de Juventudes

#### SECCION DE CENTROS DE TRABAJO

Se pone en conocimiento de todas las Empresas encuadradas en esta Sección que las clases que semanalmente se dan a los Aprendices se reanudarán el próximo miércoles, día 2 de Octubre Palma de Mallorca, a 26 de Septiembre de 1946.

EL JEFE DE LA SECCION

## El IV Concurso de Artesanía ha sido un éxito rotundo

Ayer fué inaugurado en el local de la Exposición Permanente de Artesanía de la calle de San Jaime, el IV Concurso Provincial, Artesano de Baleares, organizado por la Obra Sindical Artesanía de la Delegación Sindical de esta provincia.

Dicho Concurso se ha llevado a efecto con la cooperación del Jefe Nacional y de la Delegación Provincial, de Sindicatos y bajo el patrocinio del Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don José Manuel Pardo Suárez, habiendo obtenido un rotundo éxito.

Los escaparates del local que ocupa la Exposición Permanente de Artesanía, así como el vasto salón de Exposiciones y sus anexos, ofrecen un magnífico golpe de vista, tanto por la cantidad, como por la calidad de labores presentadas, que abarcan los géneros de Bordado en blanco y punto, mallorquín, Muebles, Cerámica mallorquina, Hierro forjado, Cuero repujado, Madera de olivo labrada, Escultura, Pintura, Calzado, labor de Rafia, Tejidos manuales y otros.

Hoy se reunirá el Tribunal calificador bajo la presidencia del Delegado Sindical y Procurador en Cortes señor Rotger, compuesto de los señores que forman el Consejo Asesor de la Obra Sindical; Rdo. D. Bartolomé Quetglas, Director de la Escuela de Artes y Oficios Sr. Barceló, escultor señor Serra, don Juan Barceló y doña Catalina Morey.

En el presente Concurso hay que registrar, en parangón con los anteriormente celebrados, no tan sólo el interés y el entusiasmo demostrado por los produc-

tores artesanos sino la simpatía acogida que le ha tributado el público en general, llenando por completo el amplio local de la Exposición Permanente y haciendo unánimes sentidos elogios de la obra presentada adquiriendo buen número de ejemplares de la misma.

### CERTAMEN DE ACTIVIDADES ESCOLARES DEL COLEGIO HISPANO

La Dirección del Colegio Hispano se complace en comunicar a todos sus alumnos y exalumnos y amigos del Colegio que accediendo a los deseos de muchos de ellos que solicitaban un mayor margen de tiempo para presentar sus trabajos, dicho «Certamen» (Exposición escolar y Fiestas, que debía celebrarse durante la primera semana del actual mes de octubre, queda aplazado D.M., hasta finales del mismo mes. En consecuencia, también el plazo admisión de trabajos se amplía hasta el 19 del actual.

Nuevamente la Dirección del C. H. invita a sus alumnos y exalumnos especialmente a estos últimos, a que continúen presentando sus trabajos, todos los cuales serán objeto de calificación y premios.

**GABARDINAS A PLAZOS**  
LAS ENCONTRARA EN  
**QUILLET - Paseo Generalísimo, 50**

# Crónica de Palma

## El día del CAUDILLO en Palma

Ayer se conmemoró en esta ciudad con entusiasmo y espíritu patrio, el Día del Caudillo, apareciendo en las fachadas balcones oficiales la bandera Nacional, reposteros y colgaduras.

Las embarcaciones surtas en el puerto tenían ancladas sus empujadas y las tropas vestían el uniforme de gala.

### RECEPCION EN CAPITANIA GENERAL

A la una tuvo lugar en el Salón del Trono de Capitanía General una brillante recepción a la que asistieron las primeras autoridades, representaciones religiosas, del Ejército y de todas las Corporaciones y Entidades, que desfilaron ante el Excmo. señor Capitán General de este archipiélago don Carlos Asensio Cabanillas. Momentos antes de dar comienzo la recepción se había situado en el patio del palacio de la Amudaina una Compañía del Regimiento de Infantería de Palma con bandera, escuadra, banda y música, que rindió honores y la que fué revistada a los acordes del Himno Nacional por el Excmo. señor Capitán General e iba mandada por el capitán don Joaquín González.

En el Salón del Trono ocupaba la presidencia el Excmo. señor Capitán General, don Carlos Asensio Cabanillas, quien tenía a su derecha al Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento D. José Manuel Pardo Suárez, al Jefe de Estado Mayor de la Capitanía General, señor Marín de Bernardo, al de Aviación señor Hernández Serrano, al de Marina señor Huertas y a los demás Jefes de E. M. y sus Ayudantes.

A su izquierda tenía al Excmo. señor Gobernador Militar de Mallorca, General don Joaquín Gual de Torrella; al Excmo. señor Jefe de los Servicios de Artillería don Antonio Durán Salgado; al Comandante Militar de Marina, señor Fontela y al Coronel Jefe accidental de la Zona Aérea, señor Galán.

Inició el desfile el Presidente accidental de la Audiencia, señor Fernández Alvarez, señor Fisca Magistral y Jueces; siguió la Diputación Provincial, presidida por el Presidente accidental, señor Feliu y Blanes; el Ayuntamiento al frente del que iba el Alcalde don Juan Coll; a continuación siguió una representación del Cabildo Catedral formado por los Ilmos. señores Canónigos Espases, Alcover y Esteve; una representación de las Reales Academias de Medicina y Cirujía, de la Historia y de Bellas Artes; una representación Consular, la Fiscalía Provincial de Tasas, con el Fiscal señor Gil y personal de la misma; Decanos y Miembros de los Colegios de Abogados, Notarios y Procuradores; Curas Párrocos y Económicos de las Parroquias de Palma; Rdas. Comunidades Religiosas de la Capital; Delegado de Hacienda señor Dezcallar y Montís con varios funcionarios de la misma; Delegado Provincial accidental de la Subsecretaría de Educación Popular, don Juan Muntaner; Jefe y funcionario de Aduanas; representación de la CAMPSA; Secretario y funcionarios del Gobierno Civil; Jefes y Oficiales de Correos y de Telégrafos; timo señor De-

legado de Trabajo señor Gil Blanco y funcionarios; Jefe de la Sección provincial de Estadística; Cámaras de la Propiedad Urbana y Agrícola; Jefatura de Industrias; Colegio de Agentes Comerciales; Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica; Delegado provincial de Sindicatos, señor Rotger; Delegaciones de la Trasmediterránea y de la Compañía Telefónica; Jefe de Caridad doctor Porcel; representación de las Obras del Puerto, señor Fortuny; Ingeniero Jefe de las mismas; representación del Instituto Oceanográfico; Jefe de Obras Púlicas, señor Forteza; Directores de los Institutos de segunda Enseñanza Sres. Bosch y Snaui, Director de la Escuela de Artes y Oficios, don Pedro Barceló; Escuelas Normales; Comisión de la Cruz Roja, formada por los señores Costa y Paiera; Director del Banco de España señor Bestard; representación de la Banca Privada; Director de los Ferrocarriles de Mallorca, don Rafael Blanes y del de Sóller señor Puig; Director de la Caja de Pensiones para la Vejez y del Ahorro y del Monte de Piedad de las Baleares, señores Franco y Ferragut y Comisario Jefe de Policía.

Seguía una representación de F. E. T. y de las JONS, presidida por el Conde de Olocun y formada por varios Delegados de Servicios.

A continuación venían nutridas representaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire; a Comandancia Militar de Mallorca Jefes y Oficiales de la Armada y Tercio de Infantería de Marina; Jefes y Oficiales de la Región Aérea y Jefes y Oficiales de Aviación, de Caballería, de Ingenieros, Automovilismo, Guardia Civil, Intendencia e Intervención, Sanidad, Veterinaria, Farmacia, Cuerpo Jurídico, Cuerpo Eclesiástico, Caballeros multados y una representación de Retirados del Ejército.

Una vez que hubo finalizado la brillante recepción el Capitán General y Autoridades descendieron a la plaza de la Catedral desfilando ante ellas la Compañía que había rendido honores, haciéndolo con marcialidad.

## CRONICA DE SOCIEDAD

**Nuevo licenciado**  
En la Universidad de Barcelona ha obtenido el título de Licenciado en Ciencias don Cosme Gayá Obrador.

**Ingreso**  
Por oposición han sido nombrados oficiales de primera clase del Cuerpo Técnico de Correos, con el haber anual de 6.000 ptas., don César Gené Munich, don Emilio Gené Munich, don Juan Moyá Pel, don Miguel Martí Torres, don Guillermo Crespi Riera y don Bernardo Ribas Rubi.

**Nombramiento**  
Ha sido nombrado Interventor de fondos del Ayuntamiento de San car de Barrameda don Miguel Frau Villalonga.

**De viaje:**  
Con objeto de reunirse con el Consejero de la «Trasmediterránea» don Luis Alemany, han salido para Madrid su esposa, donña Amelia Jaume y sus hijos don Antonio Secretario de la «Aucuna» doña Alejandra y doña Isabel.

Después de pasar unos días en Pollensa ha emprendido viaje de retorno a Barcelona el publicista don Juan Estelrich.

En la motonave «Ciudad de Palma» embarcaron para Barcelona don Pascual Zaforteza; don José Enseñat y esposa; don Juan Moragues; don Bartolomé Juan; doña Jerónima Ripoll; don Fernando Alzamora; don Bartolomé Adrover; don Antonio Socas y esposa; don José Fluxá; don Juan Nigorra y don Miguel Negré.

En el vapor-correo de Valencia embarcaron don Bartolomé y don Antonio Coll; don José Pascual; don Salvador Gual y señora; don Francisco Falco y don Antonio Torres, acompañado de su esposa e hijos.

Desea trasladar su mobiliario a la Península o bien a provincias. Consulte precios sin compromiso.

**CASA ROJALS**  
SIETE ESQUINAS 5—Tel. 2227  
Casa Central  
CAMPO SAGRADO 21  
TELÉFONO 35804 BARCELONA

## El Preósito General de los Teatinos llega hoy a Palma

El Rdo. P. Juan Llabrés, Preósito General de la Orden de los Clérigos Regulares, acompañado de su Secretario Rdo. P. Barceló Puig, es esperado hoy.

Llegan a su tierra natal, ambos religiosos, después de una larga residencia en Italia, donde está la Casa matriz de la Orden.

Sean bienvenidos.

## ARTE

### EXPOSICION BERNARDO YLLA

Esta tarde será inaugurada en las «Galerías Costa» la Exposición de Oleos y Acuarelas realizados en Deyá, Palma, Pollensa, Sóller y Valldemosa por el joven pintor Bernardo Ylla.

## El tiempo

Servicio Meteorológico Nacional.  
(Zona Aérea de Baleares).  
ESTADO GENERAL DEL TIEMPO

a las 20 horas del día 1.  
Las bajas presiones se alzan hacia el N. Se han registrado chubascos de poca importancia. Vientos fuertes en la mitad N. de España.

### PREVISION PARA EL MEDIO TERRANEO

Tiende a estabilizarse el tiempo. Nubosidad variable. Marejada o mar rizada.

### OBSERVACIONES EFECTUADAS EN PALMA

a las 20 horas del día 1.  
Presión atmosférica: 762'5"  
Tendencia de la misma: Subiendo.  
Temperatura del aire: 25'2"  
Humedad relativa: 79 por 100.  
Estado del cielo: Algo nuboso.  
Temp. máx. en 24 horas: 26'2"  
Temp. mín. en 24 horas: 20'2"  
Lluvia en 24 horas: Inapreciable.

### CUPON DEL CIEGO

Sorteo del día 1.º de Octubre  
Primer premio de 25 pesetas al número 733.  
Premios de 2'50 ptas. a los números: 33, 133, 233, 333, 433, 533, 633, 833 y 933.

### PERDIDA

Extraviada pulsera dobles eslabones, oro y platino, rubes, traveso, Figaro, tranvía Son Roca, El Fortín, taxis, Sa Portas. Gratificación devolución «Auxilio Social», Avenida Antonio Maura, 15.

## Religiosos

### CULTOS PARA HOY Cuarenta Horas

Empiezan en la Basílica de San Francisco, que a su Padre y Fundador San Francisco de Asís consagran la Comunidad de Padres Terciarios Regulares y la Orden Tercera Secular. A las nueve, misa cantada y exposición de S. D. M. A las cinco y media de la tarde actos de coro. A las 7'15 función vespertina; rosario novena, sermón por el Rdo. P. Antonio Pericás, y reserva.

—Empiezan en los Capuchinos que los PP. de esta Comunidad dedican a su Padre y Fundador San Francisco de Asís y por una difunta. A los 5 de la tarde exposición del Sntmo. A las 7'15, Rosario Novena con sermón por el Rdo. D. Antonio Cañellas, Pbr. y reserva.

—Empiezan en Sta. Magdalena dedicadas a San Francisco de Asís. Exposición a las 4 de la tarde. A las 6'30 Rosario, ejercicio al Seráfico Sant y reserva.

### LA COFRADIA DE SAN MIGUEL CELEBRA EL QUINTO ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

Por la mañana tuvo lugar en la Iglesia de la Preciosísima Sangre, una misa de comunión, con la que se iniciaron los actos que con motivo de la solemne festividad se celebraron.

A las once de la mañana tuvieron lugar en el local social de la Hermandad, los anunciados campeonatos de ping-pong y de billar, los cuales, resultaron interesantes. Recibiendo los vencedores los premios que gracias a la generosidad de algunos importantes establecimientos de Palma, sirvieron de estímulo para dar mayor interés a estos torneos.

A las doce tuvo lugar en el Salón de Actos, un acto que fué presidido por la Directiva de la Cofradía, los señores don Manuel Ferrer, Presidente de la Cofradía Real Dolorosa; don Juan Vicens Rotger, Presidente de la Cofradía de la Semana Deyota; don Jaime Simonet, Presidente de la Cofradía del Cristo de la Gagonia; don José Joy Coll, Presidente de la Cofradía de la Santa Faz; don José Agulló, Vicepresidente de la Cofradía Cruz de Calatrava; don Manuel Elvira, Secretario de la Cofradía Virgen de la Esperanza; don Juan Zaldivar Serrano, Fundador de la Archi-Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes, de Zaragoza. En el cual y en primer término el Presidente propuso que, en prueba de respetuosa adhesión, se enviara al Excmo. y Rvdmo. señor Arzobispo-Obispo Dr. José Miralles Sbert, una copia del acta de la memorable sesión, firmada por todos los señores cofrades asistentes.

Seguidamente el señor Secretario accetal, dió cuenta de la proposición hecha por una mayoría de cofrades, la cual, junto con otras mociones, fueron aprobadas por unanimidad.

Finalmente hicieron uso de la palabra los señores de la presidencia.

Después de la reunión, todos los señores cofrades e invitados, fueron obsequiados y atendidos por los señores Directivos.

Primer aniversario del fallecimiento de

# D. Miguel Juan Camps

(Colono de «La Pedriza», Deyá)

Falleció el 3 de Octubre de 1945, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Juana Salom, hijos Antonio, Jaime y Miguel, hermano Matias, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones como también asistan a las Misas que en sufragio de su alma, tendrán lugar (D. M.), mañana jueves día 3, en la Iglesia Parroquial de San Nicolás, de 7 a 8 y media inclusive, en la Capilla del Santo Cristo, por lo que recibirán especial favor.

**17 lavadas y como nueva!**

¡Cuánta satisfacción produce ver que las prendas finas, después de cada lavada siguen igual que el primer día!

Eso es lo que hace LIBEL, la solución jabonosa pura, neutra y eficaz, creada especialmente para lavar lo más fino de lana, seda y algodón.

LIBEL penetra en los tejidos más delicados sin dañarlos y conserva toda la luz y belleza de los colores. Aumente la duración de la ropa lavándola con LIBEL.

PRODUCTO DE GARANTIA DE HIJOS DE E. BARRANGÉ, S. A. BARCELONA

# LIBEL

LAVADO PERFECTO DE PRENDAS FINAS

# Manacor

# INCA Felanitx

## SOLEME BENDICION

El pasado domingo, como se tenía anunciado, tuvo lugar la solemne bendición de la primera nave del templo de Cristo Rey, que se edifica para el servicio de las barriadas de Vilanova y Barracar, en el lugar que ocupaba hasta hoy la Iglesia de San Roque.

Hace apenas un año se colocó la primera piedra del nuevo templo y hoy, gracias a la generosidad de sus feligreses y al celo de la actividad del Presidente de la Junta de Obras, el Rdo. don Pedro Bonín, ha podido inaugurar su primera nave, habiéndose gastado en las obras unas 175.000 pesetas.

La festividad ha coincidido con las fiestas patronales de la barriada, uniéndose a la solemnidad religiosa, la alegría y el jolgorio de los vecinos que animaron extraordinariamente las calles.

## NUEVO ESTABLECIMIENTO

El martes, día 24, abrió sus puertas al público la Granja «Pavón», nuevo establecimiento montado con todo lujo y provisto de los últimos adelantos en el ramo. Al acto de la bendición por el Rdo. don Ramón Riera, asistieron numerosos invitados, que fueron luego obsequiados por los propietarios Sres. Obrador y Morales, a los que desamos toda suerte de prosperidades.

## ILMO. AYUNTAMIENTO

Entre los acuerdos tomados últimamente por nuestra Gestora figuran:

«Se acuerda encargar al señor Arquitecto Municipal, un estudio sobre una reforma en Porto-Cristo, solicitada por unos vecinos en instancia».

«Se acuerda canalizar a los depósitos de agua de la Plaza de Abastos, las aguas sobrantes de la Iglesia Parroquial, previo acuerdo con el Rdo. Sr. Cura Reonomo».

## DE SOCIEDAD

### De viaje

Ha regresado de su viaje de compras por Barcelona y Provincia, el importante comerciante de tejidos don Lorenzo Lluill Truyol.

### Peticion de mano

Por doña Andrea Galmés Lluill, viuda de don Gabriel Mulet Llabrés y para su hijo don Melchor ha sido pedida a don José Chueca Latorre, viudo de doña Emilia Gornago Resano, de Tarazona, la mano de su bella hija María del Carmen. La boda se celebrará en breve.

### Restablecido

Se encuentra casi por completo restablecido de la enfermedad que le ha mantenido unos días retirado de sus ocupaciones, el Rdo. don Salvador Morey, Pbro.

### Boda

Han contraído matrimonio, recibiendo la bendición de manos del Rdo. don Ramón Riera, Vicario, los jóvenes Jaime Timoner Nadal y Catalina Fullana Ribot. La nueva pareja salió en viaje de novios.

### Natalicios

Doña María Rubí, esposa de don Jaime Bonet, ha dado a luz, felizmente, a un robusto niño al que se impuso el nombre de Jaime.

El hogar de los consortes don Antonio Sánchez, Gardia Civil, y doña Antonia Ferrer, se ha visto alegrado con el nacimiento de una hermosa niña la que se llamará María. A todos enhorabuena.

## DEI HOMENAJE A FRANCIS. CA GRIMALT

No entramos por el número de «Arriba» correspondiente a la pasada semana, de la adhesión al homenaje a la escritora Francisca Grimalt, del Coronel Jefe del Regimiento de Artillería núm. 61 de guarnición en Ciudad Real, don José Vilanova Salcedo, Comandante Militar que fué de nuestra Ciudad y redactor del Semario.

## OBRAS EN PORTO-CRISTO

Har empezado las obras para la construcción de un nuevo puente sobre el Cap del Toy, en la carretera a las Cuevas del Drach, obra cuya necesidad se dejaba sentir toda vez que el gran tránsito por dicha vía, había dejado en estado ruinoso el existente hasta ahora.

Pronto, según noticias, va a empezar el asfaltado de la carretera Manacor-Porto-Cristo, mejora que, como hemos apuntado en distintas ocasiones, es también necesaria en extremo.

# LLUCHMAYOR

## IGLESIA PARROQUIAL

### Boletín semanal religioso.

Viernes, 4.—Comienza la serie de los Nueve Primeros Viernes de Mes. A las 8'30, Misa de Comunión.

Sábado, 5.—Comienza la serie de los Cinco Primeros Sábados de Mes. A las 8'30, Misa de Comunión. Comienza a mediodía el jubileo «toties quoties» del Santísimo Rosario.

Domingo, 6.—Fiesta del Santísimo Rosario. A las 8'30, Misa de Comunión. A las 10, Tercia. A las 10'30, Misa Mayor con sermón. Jubileo «toties quoties» hasta medianoche.

## EXCURSION

El pasado domingo, los alumnos de Dibujo y Pintura, acompañados de su profesor don Mateo Taberner, se trasladaron a «Cala Pi» para perfeccionarse en su bello arte contemplando la vasta gama de colores que la Naturaleza allí ha prodigado. Fué un día de asueto y provechoso estudio que se proponen repetir, visitando otros bellos lugares de nuestro Término. El proyecto nos parece muy plausible, pues así, con el estudio directo de la Naturaleza, creemos va a aumentar la riqueza de colorido en sus paletas.

## NUEVO CUADRO

En la festividad de nuestro Patrono San Miguel fué bendecido un grandioso lienzo que adornará el vano de muro superior a la Capilla del Sagrario.

La obra, original de don Francisco Salvá de L'Allapassa, es la Ascensión del Señor y ha sido magistralmente interpretada y pasada a la nueva tela por el Profesor don Mateo Taberner. Son de notar en el magnífico cuadro la total adaptación al texto evangélico y al poético aspecto de la Naturaleza en el mes de mayo.

Nuestra felicitación a ambos artistas, que han dado una nueva muestra de la ejemplar amistad que les une, al fundir su inspiración y su maestría.

## HIPICAS

Deseosos de informar a nuestros lectores sobre el «caso España», hemos hablado con su anterior conductor, quien nos ha manifestado lo siguiente:

—Cuando tomé a «España» a mi cuidado marchaba a una media de 1'37. Paulatinamente fué rebajando dicha marca y el pa-

## NUEVOS ESTABLECIMIENTOS

En la calle de Palmer, número 26, ha sido instalada una Sucursal de la Cooperativa Provincial de Hostelería y Similares.

—Estos días ha abierto sus puertas al público un nuevo establecimiento de tejidos, en la calle de Obispo Llopart, número 17, bajo la denominación de «Tejidos San Miguel».

## PERSONALES

En los recientes exámenes para ingreso en el Bachillerato, celebrados en el Instituto Ramón Lluill, de Palma, ha aprobado sus asignaturas el niño Bartolomé Pericás Vila, hijo de nuestro buen amigo don Juan Pericás, Enhorabuena.

—Las señoritas Juana Llopart Fábregas y Catalina Campins Rosselló, alumnas de la Academia Clar, en los exámenes recientemente celebrados en Barcelona, han obtenido el título de Profesoras de Corte y Confección Sistema Martí, con nota de Sobresaliente de honor y mención honorífica. Las felicitamos.

## BAUTIZO

En la iglesia parroquial y de manos del Rvdo. Económico-Arcipreste señor Garau, recibió las aguas bautismales el día 19 de los corrientes, la primogénita del comerciante don Mariano Planells Ferrer y de doña Catalina Ferrer Truyol. A la nueva cristiana se le impuso el nombre de María de las Nieves y fué apadrinada por su tío paterno don Antonio Planells Ferrer y su abuela materna Juana Truyol Genestra.

## NATALICIO

El hogar de los esposos don Juan Seguí Payeras y doña Juana Martínez, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de su primer hijo, una preciosa niña que se llamará Antonia. Les felicitamos.

## ACTIVIDADES SALLISTAS

Se anuncia la concesión de varias becas gratuitas para obreros, en clases nocturnas; cuyos gastos serán sufragados por los ex-alumnos del Colegio La Salle. Para más informes e inscripciones, al señor Presidente del Patronato La Salle.

También está anunciada para esta semana la apertura del salón de juegos, para los socios del Patronato citado y ex-alumnos del mentado Colegio. Dicho salón, que ha sido instalado en los bajos del susodicho Colegio, reunirá las mayores comodidades posibles. Habrá juegos de ping-pong, de billar, de ajedrez, etc. Se tiene en proyecto organizar torneos de todos y cada uno de dichos juegos, y de un modo especial el de ajedrez, que tantos adeptos cuenta en nuestra ciudad.

Por lo que respecta a la sección dramática, podemos adelantarles que tiene grandiosos proyectos para esta temporada. De momento está preparando «El soldado de San Marcial» y parece que después será emprendida la preparación de algo muy conocido propio de las Navidades.

Y en cuanto a la Sección Deportiva de dicho Patronato, su equipo, el Juvenil Sallista, tomará parte, D. M., en el próximo campeonato regional de fútbol, tercera categoría. Los partidos los seguirá jugando en el campo de Es Cos; y estamos seguros que, en las fechas en que el Constantia juegue por tierras peninsulares, el joven equipo sallista habrá de brindarnos muy interesantes tardes de fútbol.

No cabe duda, pues, que el Patronato La Salle, inicia este año su marcha a todo gas.

## RUMORES LOCALES

Las cinco y media de la tarde no es hora de comer en las excursiones. Otra vez que se examine mejor el horario.

—Se dice que las verbenas son muy bien utilizadas como «anzuelos» por una conocida sociedad local, para «pescar socios». ¡Y ojálá «piquen» muchos!

—Algun día habremos de hablar del nuevo Matadero Municipal, que ya se ha vuelto viejo por inactividad.

—También habremos de tratar, en fecha próxima, de cierto Campeón de Baleares de resistencia, natural de Inca, que este año ha sido el primero en cuantas carreras tomó parte.

—¿Suscribiste ya el Boletín familiar del C. D. Constancia? ¿Pues, qué esperas «amano»? ¡El Club lo necesita!

## FEBE

**LA CATALANA**  
SEGUROS INCENDIOS  
Comisionado en Baleares  
Antonio Nicolau de Montaner  
Piedad, 18, pral. Palma T 1485

sado año, en plena cría, allá por el mes de mayo, consiguió marchar en el campeonato de velocidad a 1'28, aventajado sólo por «Damasco» en unas décimas de segundo. En carreras normales consiguió ir a 1'30'5 y a 1'30'4 y he de creer que nuevamente bien preparado puede volver a alcanzar dichas velocidades.

—¿.....?  
—No digo que «España» esté mal preparado, pero hay diversos modos de preparar un caballo y yo disiento del empleo con «España» y de ahí la causa de haber dejado de conducirlo, conservando, empero, con su propietario aquella amistad que siempre nos ha unido.

—¿.....?  
—«Gas» saldrá de nuevo a la lista muy en breve. Puede dar mucho que hacer a los ases y si no concurre, conducido por mí, al campeonato fué para que no se interpretara mal su salida en relación con mi cese como conductor de «España».

Se aproxima la gran diada de la última feria en nuestra ciudad, el 13 de octubre, y es propósito de los aficionados locales el celebrar una nueva reunión para dicho día. Incluso se habla de una carrera final entre el campeón «Titán» y los caballos locales «España» y «Gas». ¿Será verdad tanta belleza?

## DE SOCIEDAD

Procedente de Santa Fe del Montseny y con objeto de pasar unos días al lado de sus familiares ha llegado el Alférez de Artillería don Jaime Nogueira Jaume.

Sea bienvenido.

G. R.

## Hules - Tapetes

DESCUENTOS A VENEDORES  
CASA CODINA  
(junto al Borne - Palma)

## Transportes y Mudanzas Galmés

Felipe Bauzá. 8. Teléfono 1369  
CONSULTE PRECIOS PARA LA ISLA Y PENINSULA

# Anuncios telegráficos clasificados

Hasta 10 palabras, 2'50 ptas. Cada palabra más, 0'25 ptas. — Los anuncios con referencias en esta Administración, aumentan un 50 por ciento

Estos anuncios se reciben en la Administración de BALEARES, calle Danús, n.º 2, Teléfono 1745. Por correo pueden remitirse a BALEARES. — Apartado 22. — Palma de Mallorca. — Fuera de Palma pueden encomendarse a nuestros Corresponsales locales.

**VENTAS**  
Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

PARA embutidos y matanzas use especias puras de Juan Gollia. Bauló, 12, junto Hostal del Hielo.

VENDO cama salomónica. Informes: Apuntadores, 12. De 4 a 6.

500.000 PTAS. colocaría en hipoteca o compraría casa rente 4 %. Informes: San Miguel, 124, 1.º.

TRAJES plazos, con o sin adorno. Jaime II, 43, 2.º-2.ª.

12 HORAS su traje a medida. Sastretería. Jaime II, 43, 2.º-2.ª.

VENDO caballo. Informes: Contestí n.º 35. Son Español.

VENDO casa en la Plaza de San Miguel, sólida construcción y espléndido jardín. Trato directo. Informes: Luis Salvador, 115, bajos.

VENDO coche 7 H.P., 4 plazas, sedán. Informes: C/. Costa y Llobera, 32, 1.º.

VENDO industria en marcha al alcance de cualquier inteligencia por 50.000 pesetas, con unos beneficios netos de 4.000 ptas. mensuales. Darán razón en el kiosco de periódicos de la c/. Colón.

DESPACHO cedería muy céntrico de cuatro habitaciones amplias, comprando los muebles modernos existentes propios oficina. Informes: Sindicato, 143.

MULTICOPISTA. Vendo o cambiaría por máquina escribir haciendo diferencia. Razón: Vallo, 8.

VENDO laud 33 palmos completamente equipado, motor marino, electricidad, camarote, radio, nevera, vivero, etc. Informes: Fábrica, 40. Santa Catalina.

LUTOS, Bodas, Viajes, sus trajes medida en 12 horas, Sastretería Jaime II, 43, 2.º-2.ª.

**COMPRAS**  
«FORD», «Morris», «Fiat» o similar, 8 H.P. compraría. Teléfono 3554.

**ENSEÑANZAS**  
INGLES, francés, italiano, enseñanza profesor origen extranjero. Doctor Filosofía, Letras. Métodos rápidos. Miñonas, 20 (Borne). Teléfono 3230.

**VARIOS**  
FRIO ARTIFICIAL para conservación de toda clase artículos. Cámaras frigoríficas y pequeñas fábricas de hielo para particulares, grandes facilidades de pago. Presupuesto y condiciones: Sindicato, 101. M. Frau.

NODRIZA de 28 años desea criar en su casa. Revuelta, 14. Santa Margarita.

COMISIONISTA que visite el interior y Palma, falta asunto interesante. Propagandas Plus Ultra. Harina, 36.

**ALQUILERES**  
MATRIMONIO alquilaría piso amueblado o dormitorio, derecho cocina. Aviso: Teléfono 2039.

ALQUILO departamento amueblado, derecho cocina. Razón: Miguel Santandreu, 109.

SE ALQUILA gran chalet con jardín, apropiado para clínica o colegio, junto tranvía Son Rapiña. Razón: Teléfono 1129.

DESEO alquilar «Chalet» confortable en Son Alegre, Son Armadams, San Agustín o Cas Catalá, amueblado o sin amueblar. Ofertas por escrito en esta Administración a M. B.

FUNCIONARIO del Estado, casado, desea piso. Pagaré 6 meses adelantado. También compro bicicleta, en buen estado. Razón: Plaza Mayor, 38, 1.º-1.ª.

TRASPASOS  
SE TRASPASA solar 14 m. fechada 28 m. profundidad, 3.500 pesetas. Informes: Benito Pons, 29.

**MAQUINARIA**  
HORTELANOS, tendréis resuelto vuestro problema de regadío si colocáis una bomba centrífuga ABC, verticales, colgantes y sumergidas, para cualquier profundidad y caudal. Motores especiales para Minería y toda clase de industrias. Las bombas A.B.C. se imponen por su calidad y gran rendimiento. Constructor Motores y Bombas A.B.C. Bobians, 12. Palma.

## DEL AYUNTAMIENTO

En la última sesión celebrada por la Comisión Gestora Municipal bajo la presidencia del Teniente de Alcalde y Alcalde accidental don Antonio Mesquida, entre otros fueron tomados los siguientes acuerdos:

Después de leído el Decreto de 30 de Agosto de 1946. En el que se delega a los Municipios parte de las facultades concedidas a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, en la í y de 24 de junio de 1941 sobre abastecimientos. Quedando nombrada la comisión especial, que hace referencia en su apartado.

Se acordó proveer mediante concurso-oposición dos becas para estudios de enseñanza media en el Colegio Municipal de esta ciudad para el curso 1946-47.

Que en lo sucesivo las sesiones se celebren con adelanto al horario vigente.

## NUEVO ESTABLECIMIENTO

Atentamente invitados por su propietario don Jaime Vicens Gayá, visitamos el nuevo establecimiento que bajo su dirección

ha montado en el número 72-A de la calle Mayor.

El nuevo local dedicado a ultramarinos está magníficamente montado siendo un alarde de buen gusto, el decorado color crem muy acertado.

No dudamos al señor Vicens, de un éxito, con la buena acogida que el público le dispensa en los pocos días que lleva de marcha el nuevo negocio.

## DE SOCIEDAD

NECROLOGICA.—El 27 de septiembre, durmió en la paz del Señor la bondadosa señora doña María Angela de Armedia Pons Ordinas.

Por su trato afable y reconocidas virtudes cristianas, se había granjeado siempre la amistad de los que en vida le trataron, entre los cuales su muerte será muy sentida.

Reciban sus hermanas y familia toda nuestra más sentida expresión de condolencia.

DE VIAJE.—Después de pasar corta temporada entre nosotros, salieron para Mahón el Comandante de Infantería don Salvador Rosselló, en compañía de su esposa e hija señorita María.

# En la Real Academia de Medicina y Cirugía

El Académico de número Dr. Valdés Guzmán disertó sobre el tema «Nuevas aportaciones al tratamiento de las fracturas diafisarias del femur».

Al iniciar su disertación el conferenciante dijo que si algún valor positivo tienen las conferencias en estos centros de estudio, es que a ellos se llevan los casos clínicos avalados por cuanto puede auxiliar la clínica y el laboratorio, las radiografías siempre son las negativas, así no hay retoque, como de ordinario estamos acostumbrados a ver en algunas «Revistas u Obras», que mas parecen bailarinas iluminadas, que verdaderas radiografías.

Hizo una relación de los diferentes procedimientos seguidos desde remotos tiempos para vencer la contracción muscular, causa entre otras de las fracturas viciosamente consolidadas, unas veces en ángulo, otras en bayoneta, con el consiguiente acortamiento y claudicación a la marcha. Gran responsabilidad tiene el médico ante sus clientes, y si todos los cirujanos presentasen las radiografías después de reducir las fracturas, seguramente la crítica sería mordaz y poco piadosa. Presentar una radiografía después de reducida una fractura, ha de ser la norma y el orgullo del que se precie de saber reducir fracturas. Muchos creen que una fractura, aunque no esté bien reducida; al final de cuentas es lo mismo, ¡Cuán lejos de la verdad está esta apreciación! Cita el caso del Guardia Jurado de la Albufera de Alcudia J. S., de 58 años de edad; quien hace años vino a ser visitado por padecer una parálisis radial con atrofia muscular tan grande, que no podía ni cojer el bastón. Hecha una radiografía se vió que había una fractura del húmero a nivel del canal de torsión y el radial había sufrido constantemente los insultos de un callo deforme, a buen seguro si la reducción hubiese sido perfecta, eso no hubiese pasado, transcurrieron 20 años de la fractura, a la inutilidad actual.

Hace una relación de los medios que se emplean desde los mas remotos tiempos de la historia para evitar la angulación de las fracturas, evitando la contracción muscular.

El mismo Böhrer en su obra publicada en 1930 por la editorial Wilhelm Maudrich página 22, condena la osteosintesis y sin embargo el mismo autor en 1945 ha publicado un libro editado en español por la editorial «Labor» y en él consagra todo el texto a encomiar el uso de la osteosintesis con el clavo de Smith Petersen, en Boston empleado por primera vez y modificado por Sven Johansson, luego este cambio de emplear los metales antes condenados por él, se debe a que hoy son mejores y no dan tantas resoluciones humorales como en

tiempos pasados. Y buena prueba de ello, es que en Tratados de Cirujía como el de Watson Jones de Londres, editado en 1945, se dan reglas y técnicas especiales para el uso de los anillos de Putz y los tornillos y alambres, empleando una técnica personalísima, basada en el uso de un buen metal y de una aspesia rigurosísima, cosa que hemos conseguido cuantos llevamos mas de 36 años consagrados a la cirugía y todos aquellos cirujanos de temple que hoy forman legión en España.

Presentó finalmente el doctor Valdés dos casos de fracturas de femur en niños, entre los 183 historiados, en los que pese a los intentos de reducción por la extensión continua fracasaron lo mismo por haber «interposición muscular». Un caso, el del hijo de un conocido médico de Mallorca y otro el del niño Mateo Mora Gornals de Porreras, quienes tenían entre los fragmentos del hueso fracturado verdaderos filetes de masa muscular que hacían inútil toda reducción. Las radiografías presentadas fueron fiel expresión de la perfecta reducción lograda. Finalmente expone la nueva técnica por él seguida para practicar el enclavaje intramedular de los tallos metálicos, hoy en boga en la Escuela de Viena.

La nueva técnica por él patrocinada se diferencia de la viciosa en que la reducción se hace a cielo abierto separando a dicho fin los músculos sin herirlos, lo que da poquísima hemorragia y una vez hecha una trepanación del femur con una pequeña fresa introduce la varilla metálica sin necesidad de atravesar todo el hueso, desde el trocánter como se viene haciendo, cosa muy complicada cuando hay interposición muscular.

Los 23 casos presentados a la pantalla, fueron la consagración del método patrocinado por el conferenciante.

Acto seguido se levantó la sesión.

## CAMPESINOS

Los que disfrutáis de los beneficios del Subsidio Familiar tenéis derecho a percibirlo en la cuantía que se fija en el recibo, sin descuento de ninguna clase. Cualquier anomalía en este sentido debe ser comunicada urgentemente al Jefe Provincial de la Obra «Previsión Social» y a la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

# COLEGIO HISPANO

Ronda Poniente, 151 y Cima, 1 y 3 - Tel. ....  
**Comercio**  
Peritaje, Profesorado, Reválidas.  
Cursos completos y asignaturas solas.  
Taquiografía, Mecanografía, Teneduría, etc.

# CISNEROS

CENTRO ESTUDIOS ESPECIALES (San Jaime, 36)  
Academias Generales de los tres Ejércitos — Carreras Especiales Oposiciones — Examen de Estado — Repaso — Clases para señoritas, etc.  
Magníficos resultados en todos los exámenes y oposiciones, aprobando más del 90 por 100 de los alumnos presentados. En la convocatoria del presente año se obtuvieron once plazas en las Academias Militares y del Aire

# Bernardo Ruiz ganó la etapa de San Salvador

## Sastre fué desbordado, en la misma cima del Coll, por el gran corredor levantino

### Una etapa pródiga en incidentes: las batallas terribles se han planteado, pero no están resueltas

Nunca hemos podido estar más acertados que cuando auguramos el éxito deportivo de la Gran Vuelta a Mallorca.

Cualquiera que escuche la crónica exacta de la carrera, podrá creer que la prodigalidad de los incidentes es efecto de algún defecto, de algún desorden: la pura verdad de todo lo que en esta etapa ha ocurrido es únicamente un claro exponente de la terrible rivalidad que vino planteada desde la Vuelta a Cataluña, y que sin duda ha querido resolverse aquí, y cuanto antes.

#### LA SALIDA OFICIAL

No olvidaremos el colosal espectáculo de la salida. Hiriendo de entusiasmo, una muchedumbre incontable se situó desde las once en nuestra vecina plaza de Santa Catalina Thomás. Era difícil organizar entre aquellas aglomeraciones esos detalles finales que hacen el éxito o el fracaso de principio. Afortunadamente, casi todos han ido resolviéndose con la celeridad que el horario requería.

A las doce en punto de la mañana, S. E. el Capitán General y el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, patrocinador de la carrera, dieron la salida neutralizada a los corredores, en marcha que a partir del kilómetro primero de la carretera de Lluchmayor había de ser completamente en serio.

#### DESGRACIA DE MIGUEL GUAL

Llegamos un poco tarde —peor para nosotros— a los detalles de otra indole —al lugar señalado para que los corredores emprendieran su batalla. Encontramos allí el primer grave incidente. Miguel Gual había roto su máquina durante el trayecto de neutralización y allí estaba luchando nervioso con el desahogo de su rueda delantera. La avería duró largo rato y como en realidad el corredor no había tomado la salida oficial, se decidió cronometrar el tiempo que invirtió en el recorrido hasta San Salvador.

Miguel Gual dió en esta durísima prueba un ejemplo de honrría y de deportivismo; aceptando con resignación la mala suerte que le hacía batallar en las peores circunstancias, pero contento, en definitiva, porque ha podido comprobar que el Juegado de la prueba sabla, en aquel momento, adoptar la resolución pertinente.

Porque no fué solo el retraso originado por la avería. A pocos kilómetros, antes de la Aranjaza, Miguel pinchaba, y reparaba con menos de veinticinco segundos, para saltar sobre el sillín y atacar la cuesta con violentas arremetidas. Y otra vez volvía a pinchar y ya a retratar la desesperación en el rostro. Pero nada pudo con su inquebrantable voluntad.

#### PANORAMA DE LA CARRERA

Os diré que la mayoría de cuartos hemos participado en esta etapa aforamos un tibio y copioso regalo de las nubes. La carretera estaba en más o menos buenas condiciones, en algunos trozos —de Cabo Blanco a Campos— pésima, infernal. Pero lo peor no fué el piso, sin la nube de polvo que levantaba la aparatoso caravana y que hacía difícil el camino.

Y, no se como estos demonios de corredores han podido sobreponerse a la dificultad. El caso es que mientras, los seguidores caminaban a ciegas, ellos ciegos y todo se tiraban con un tesón digno de todos los elogios por aquella densa nube, y a un tren en diablado, que a más de un coche obligó a buscar los atajos.

A Campos se llegó con media hora de ventaja sobre el horario, y una serie de corredores quedaban despreñados del grueso pelotón de cabeza. Sancho pinchó dos veces, y esperando tubulares tuvo que perder bastante tiempo, hasta que le cedió uno de los suyos el bravo Thomás de Bañalbufac, que tuvo que retirarse a causa de reiteradas desgracias.

Tuvimos muchísimo trabajo para dar caza al pelotón de cabeza, que cruzamos camino de Santany cuando iniciaban su decisiva despegada Ruiz Sastre y Berrendero.

#### EL RECORRIDO

La panorámica de la etapa, apenas puede hacerse con el nubliado que hemos tenido constantemente pegado a nuestras narices. Así, es fácil que se nos haya pasado por alto infinitas in-

cidencias, y más de cuatro detalles bellos de paisaje que en otra ocasión y con menos prisas hubiéramos fruido con deleite. Pero hemos presenciado, en las escasas poblaciones que atravesamos, Lluchmayor, El Arenal, La Rápita, Campos, Salinas, Santany, Calonge y cruce de Porto Colom, el entusiasmo indescribible de los vecindarios respectivos que desde mucho antes de la hora anunciada ha estado formado a ambos lados de la ruta, sin abandonar su observatorio hasta que cruzase el último corredor, cosa que por el incidente de Gual y por el retraso de algunos de los participantes, ha significado casi una hora de permanencia.

#### LOS GANADORES DE LAS PRIMAS

La primera prima que se ha disputado localizada en El Arenal, de 75 pts. ha sido ganada por el bravo corredor felanigenense, Guillermo Timoner, que se ha tirado cuesta abajo con la velocidad de un relámpago.

Bernardo Ruiz, que ha tirado del pelotón antes de llegar a Salinas, se calzó la prima de 25 pts. establecida en esta población. Y Julián Berrendero, la de 150 pts. que el Ayuntamiento y afición de Santany habían establecido, cumpliendo, por cierto, enteramente con nuestras instrucciones, que hoy reiteramos al objeto de que nuestra organización no tenga dificultades.

Y son que los donantes de primas y las autoridades de las localidades donde se disputen éstas procuren anunciarlas con un indicador que señale: A 500 metros prima y con la correspondiente línea bien visible cruzando la carretera.

#### ASCENSION AL SALVADOR

La escalada al Puig ha sido un espectáculo que nunca se había brindado a una afición de tanta solera como la que se centra en la ciudad de Felanitx. Todas las alturas se hallaban coronadas por un gentío inmenso, y los atajos hormigueaban de una especie de turismo romero y deportivo, que trataba de ganar la altura a toda velocidad de sus piernas.

De toda la comarca y en todo género de vehículos se habían trasladado al Puig algunos millares de aficionados, de manera que los coches embotellaban totalmente la última curva del Santuario. La esplanada precedente del monumento al Sagrado Corazón se había dejado desahogado, pero fué materialmente imposible contener a la muchedumbre cuando los primeros gritos de cuantos hacían atalaya desde el mirador, indicaron que llegaba la vanguardia de los corredores. Y así llegaron Sastre y Bernardo Ruiz a la cúspide, y fué una pena que el agotamiento obligara a ceder al mallorquín en el último instante, porque Bernardo Ruiz sólo le desbordó diez metros antes de la meta.

Una llegada así, después de etapa tan dura, y con el esfuerzo final de nueve kilómetros de terrible pendiente, no puede brindarnos sprints de sensación. La bello fué ver a estos magníficos muchachos, llenos de polvo y casi agotados por la brega, escalar por la blanca serpentina, y ocultarse entre la vereda de pinaces para volver a aparecer más arriba.

Y lo más sorprendente para quien sea profano en la materia, verles después, concluida la carrera y reposados brevemente los músculos, aparecer frescos y dispuestos de nuevo a la acometida. Es el más duro este deporte del ciclismo: pero los que lo practican, son realmente deportistas ejemplares.

#### LA LUCHA DE LOS GRUPOS

No hablaremos hoy demasiado de la feroz batalla trabada entre los equipos por el respectivo prevalecimiento. Todos han sido perseguidos por la desgracia, y han visto a hombres de clase de sus respectivos grupos, mordidos por la desgracia. Pero la rivalidad entre dos grandes frentes que ya se perfilan, nos anuncia jornadas de fuertes emociones. Dios quiera que todo se deslice con regularidad, sin que tengamos que volver a lamentar incidencias ni a adoptar resoluciones extremas. Tenemos delante el encuentro ciclista planteado desde hace muchas temporadas con diferentes nombres, pero cada día con mayor acritud. ¿Quién ganará? Por nuestra parte queremos que la lucha se desarrolle en términos puramente deporti-

vos, y que, a quien Dios se lo dió, San Pedro se la bendiga.

#### LA RECEPCION EN SAN SALVADOR

El Municipio y la afición felanigenense había preparado el alojamiento de toda la caravana en el Santuario de San Salvador y Hotel Puig. Tanto los representantes del Municipio, como los ermitaños y servicio del Hotel, hicieron lo posible por atender al crecido número de miembros de la organización y caravana de corredores. Fué un poco problema de resolver la cuadratura del

circulo, pero la buena voluntad de todos resolvió las últimas dificultades, y todo es en estos momentos silencio y reposo, bien ganado al cabo de la dura jornada.

**SAMI** El mejor Parche rápido

### DANDO VUELTAS A LA VUELTA

## Precintaje se escribe con jota

Por J. B. G.

(Nuestro todavía no enviado especial)

Ellos, metidos de lleno en una baranda de papeles de todos los colores, bien que procuraban disimular una preocupación que, en el fondo de sus almas les quitaba el sueño. Pero, yo veía que aquí disimulo, aquí meter las narices husmeando kilómetros, paradas y fondas sobre los mapas, escondía una profunda preocupación poética. «Cómo se escribe «precintaje»? ¿Con jota o con ge? Les pasaba lo que a Juan Ramón Jiménez, quien, a la postre, acabaría escribiendo «relój» por reloj y ángeles con jota, «ánjeles», que, desde luego, hace bonitísimo. Apruebo de todo corazón, pues la determinación de los organizadores de escribir precintaje con jota y no con ge, que hubiera sido, todavía, mucho más horrible.

Enviado especial en el barullo no me perdí detalle de esta operación preliminar y puede decirse que, mientras hubo bicicletas que precintar, mientras hubo precintos que poner y duro el precintaje, allí estuve yo, tomando notas y molestando a todo el mundo. Digo molestando a todo el mundo porque, caras hocas y gestos turbios, a menudo me preguntaron si yo estaba inserto, que cuál era mi número y qué dónde estaba la bicicleta. Y lo menos a veinte precintadores les tuve que explicar cual era mi misión allí. Había uno bajito, sobre todo, que no me dejaba respirar. Hasta que cansados ambos fui y le dije:

—Mire, hermano. No me persiga más. Por lo visto su obligación es la de precintar y la mía entorpecer tal operación. Hagamos un convenio y concedamos algo cada uno. Vea, ésta es la misma chaqueta que voy a llevar mañana. Precintela y hágalo en la solapa. En ese agujerito que maldita la gracia que tiene y para lo que sirve.

Precintó él y ya desde aquel instante pude seguir molestando y enterándome de todo.

La operación es sencilla. Verán ustedes. Lo primero que se hace es colocar a todos los corredores en fila india. Lo que no se sabe dónde ni como poner es a las bicicletas. Y empieza el lío, pero hay que aguantarse porque no se puede precintar ni de hombres ni de máquinas. Junto a la mesa de los organizadores y en cuclillas se coloca un cristiano provisto de tenazas y precintos, a su lado, de pie, un precintador de más categoría va interrogando a los corredores. Es una especie de «test» de capacidad que, si mi oído no entendió mal, se desarrolla así:

—¿Dice usted llamarse?  
—Cipriano III.  
—¿Cómo piensa usted asistir a la Vuelta? ¿De bicicleta? ¿Con bicicleta? ¿A bicicleta o en bicicleta?  
Titubeos y a veces hasta sonrojos. Los ases son gente sencilla y no están para ciertos laberintos. Sin embargo, los más, resolvieron la cuestión señalando con un dedo a la máquina, al par que decían:

—Con esto.  
Así ocurría con los del país. Los extranjeros respondían con un «Uhh» encantador que a más de uno le valió un aplauso cerado de todo el Comité Organizador. Resultaba emocionante. Al fin, cuando el bedel dió las notas ante la expectación emocionada, triste, dichosa, alegre de los familiares, resultó que todos habían sido aprobados. Ni uno solo negó a la bicicleta ni, lo que hubiera sido un acto inculcable de rebeldía, dejó caer que tuviera la pretensión de subir al tren eléctrico de Sóller en aquella etapa o regresar a pie por Deyá que también es una excursión preciosa. Ni uno solo, tampoco, indicó que le interesara, de momento, visitar las Cuevas o el Torrente de Pareis. Todo ello puso de relieve el absoluto desinterés de esos participantes robustos, jóvenes, contrapedalistas y enamorados de la naturaleza por la naturaleza sin mixtificaciones de ningún género.

Terminado el precintaje del que ustedes tendrán noticia a través de la radio en el supuesto de que la tengan y que la empleen para alguna otra cosa que molestar a sus vecinos, se formaron diversos corrillos en los que se comentó la cosa. Hubo opiniones de todos los colores, pero la opinión más sostenida fué la de que el examinador había estado demasiado severo, excesivamente riguroso:

—Aquellos caposidad de la bicicleta, «de bicicleta», «con bicicleta» o «en bicicleta», decía uno, no tiene perdón de Dios ¡Ni que se tratara del examen de Estado!  
Y tenía razón el hombre.

Después, y entre vitoras, nos despedimos todos hasta la hora de la salida. Y este quisque se fué a casa, todo precintado y divertido. Con aquello en la solapa parecía un Concejal

#### Clasificaciones

##### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Bernardo Ruiz (Sans-Minaco), 4 h. 44 m.
- 2.º Lorenzo Sastre (Hispania) mismo tiempo.
- 3.º Bernardo Capó (Sans-Minaco), 4.44.55.
- 4.º Jean Goldsmith (Ciclos Cil) 4.45.10.
- 5.º Jean Diederich (Ciclos Cil) 4.45.23.
- 6.º Julián Berrendero, (Chiclés Tabay), 4.45.59.
- 7.º Antonio Gelabert (C. D. Hispania), 4.45.59.
- 8.º Miguel Poblet, (Sans-Minaco), 4.45.59.
- 9.º Bartolomé Flaquer (Hispania), 4.46.14.
- 10.º Guicerno Timoner (Automóvil Club), 4.46.30.
- 11.º Manuel Costa, 4.46.55.
- 12.º Juan Jimeno, 4.47.20.
- 13.º Joaquín Olmos, 4.47.50.
- 14.º Pascual Laza, 4.48.01.
- 15.º Delio Rodríguez, 4.48.11.
- 16.º Antonio Cladera, 4.48.27.
- 17.º Andrés Martorell, 4.48.37.
- 18.º Vicente Miró, 4.48.45.
- 19.º Matías Alemany, 4.48.58.
- 20.º José Pérez, 4.49.19.
- 21.º Leo Weinleermann, 4.49.32.
- 22.º Pietro Tarchini, 4.49.51.
- 23.º Mateo Coll, 4.51.56.
- 24.º Sebastián Bibiloni, 4.52.06.
- 25.º Miguel Gual, 4.52.15.
- 26.º Ricardo Ferrandis, 4.52.34.
- 27.º José Juan, 4.54.39.
- 28.º Miguel Cañellas, mismo tiempo.
- 29.º Guillermo Dols, 4.56.09.
- 30.º Andrés Monserrat, 4.57.04.
- 31.º Gabriel Palmer, 4.58.01.
- 32.º Juan Escarrer, 4.59.36.
- 33.º Lorenzo Oliver, 5.03.48.
- 34.º Salvador Morro, 5.05.10.
- 35.º Antonio A. Sancho, 5.06.35.
- 36.º Angel Barqueró, 5.09.35.
- 37.º Pedro Contesti, 5.14.31.
- 38.º Pedro Barceló, 5.23.36.

Han llegado con el control cerado, Juan Isern, José Calvo, Bartolomé Roig y Miguel Berga. Se ha retirado Bernardo Thomás.

Dejó de tomar la salida, por enfermedad, Tomás García. «Ribas»

##### CLASIFICACION DE 3.º y 4.º CATEGORIA (Ciclos Bibiloni)

- 1.º Lorenzo Sastre.
- 2.º Miguel Poblet.
- 3.º Pascual Laza.
- 4.º Antonio Cladera.

##### CLASIFICACION INDEPENDIENTES (Brandy Jaime I)

- 1.º Matías Alemany.
- 2.º Sebastián Bibiloni.
- 3.º José Juan.
- 4.º Guillermo Dols.

##### MALLORQUINES (Brandy Jaime I)

- 1.º Lorenzo Sastre.
- 2.º Bernardo Capó.
- 3.º Antonio Gelabert.
- 4.º Bartolomé Flaquer.

##### PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.º Bernardo Ruiz, 5 puntos.
- 2.º Lorenzo Sastre, 4 id.
- 3.º Bernardo Capó 3 id.
- 4.º Jean Goldsmith 2 id.
- 5.º Jean Diederich 1 id.

#### POR EQUIPOS

- 1.º Equipo Sans-Minaco 14 horas 13 m. 54 s.
- 2.º C. D. Hispania 14 h. 16 m. 13 s.
- 3.º Chiclés Tabay 14 h. 19 m. 14 s.

#### Nota del Jurado

En lugar de salida oficial previsto en el km. 1 de la carretera de Lluchmayor el corredor Miguel Gual se ha presentado al Director de la Carrera con la máquina destrozada por accidente sufrido durante el trayecto neutralizado desde la Plaza de Santa Catalina Thomás al indicado punto.

El Director de la Carrera, en atención a haber ocurrido la avería en el periodo de neutralización dispuso que se diera la salida individual al corredor Miguel Gual, controlando el tiempo desde su partida en la línea de salida oficial hasta la meta, y añadiendo el tiempo empleado 2 minutos que es lo que a costado al pelotón recorrer el trayecto neutralizado.

Miguel Gual quedó así clasificado en ed 25.º lugar con un tiempo de 4 h. 52 m. 15 s. Palma 1.º de Octubre de 1946.

#### Primas de final de etapa

Prima Anís de la Asturias 100 pesetas  
Bernardo Ruiz.  
Prima F.M.M., 100 pesetas  
Bernardo Ruiz.  
Socias y Roselló 50 pesetas  
Bernardo Ruiz.  
Hotel Puig de San Salvador 25  
Bernardo Ruiz.  
Prima Montaña Jaime I. 300  
Bernardo Ruiz.  
Prima Mallorca Reportiva, 50  
Lorenzo Sastre.  
Una caja de Manzanilla Marujá  
Bernardo Ruiz.

#### La etapa de hoy

Como ya se sabe, se dividirá en dos mitades, con arreglo al siguiente programa y horario: FELANITX-SAN JUAN: 120 kms. RECORRIDO: Descenso neutralizado de San Salvador a Felanitx (Salida oficial). San José, Porto-Cristo, Son Servera, Capdepera, Artá, San Lorenzo, Montecor, Villafraanca, Petra, María de la Salud, Sineu, San Juan, Felanitx-Artá (contra reloj)

Felanitx	0'30 horas
Manacor	10'00 »
Porto-Cristo	10'25 »
Son Servera	10'45 »
Capdepera	11'15 »
Artá	11'30 »
Artá-San Juan (en línea)	15'30 horas
Artá	15'55 »
San Lorenzo	16'15 »
Manacor	16'35 »
Villafraanca	17'00 »
Montuñi	17'10 »
San Juan	17'25 »
Petra	17'40 »
María de la Salud	17'55 »
Sineu	18'10 »

## La cosa vista por otros ojos

(«Llacer», enviado especial de «Levante» de Valencia)

Cuando radacto esta mi primera impresión de la Vuelta Ciclista a Mallorca, el cansancio me domina; pero mi espíritu deportivo se sobrepona a todo. Conozco a fondo el ciclismo por carretera —por donde el lector estas palabras que pueden sonar a presunción, ya déne como se trata nada más que de sinceridad— y pese a los efectos que hoy hemos sufrido, estoy maravillado. Deportivamente, el esfuerzo que los hemos registrado a los ciclistas, la grandiosidad del final de la etapa Palma-San Salvador de Felanitx el alarde de organización que significó el escalar como fin de etapa esa maravilla de puerto que conduce al santuario, la demostración de afición ciclista sin igual que Mallorca nos depaó tanto en la ciudad como durante el trayecto y por fin en la montaña de San Salvador, es insuperable.

En las vueltas ciclista he conocido de apoteósicos momentos en los grandes núcleos de población. Ahora bien, en el camino de una montaña, nunca. Y eso se dió maravillandome, en San Salvador de Felanitx.

Tuvimos mucho polvo, tuvimos el incidente desgraciado de Gual, que le priva, de momento, el figurar entre los primeros, hubo muchos pinchazos; pero junto a todo esto también una formidable etapa con triunfadores dignos de ella: Bernardo Ruiz, Sastre, Capó, Goldsmith, Diederich, Berrendero.

La carrera, va a más. Lo de hoy siendo mucho, no lo es todo. Habrá cambios, gestas admirables y variaciones en la clasificación. Orgulioso puede estar el diario BALEARES, de su obra.

# Entrevista con el Del encuentro Mallorca-Santander Arbitro de Futbol

Por Ricardo Z. MORA

—Tolón, tolón.  
 —¿La vaca lechera?  
 —No, señor. Un bípodo servidor de usted.  
 —¿Ricardo Z. Mora? ¡Canario!  
 —No, señor; no confunda. Mallorquín.  
 —¿Del «Mallorca»?  
 —No, señor. De Mallorca.  
 —Pero usted escribe de fútbol.  
 —Y de los árbitros.  
 —Naturalmente.  
 —No tanto. A veces ustedes contribuyen a todo lo contrario.  
 —¡No me diga!  
 —Eso quisiera usted, que no se lo digera.  
 —Está usted enfadado.  
 —Mucho.  
 —¿Por qué?  
 —Por su actuación de esta tarde.  
 —He dejado ganar al «Mallorca».  
 —¡Miau! Ha hecho usted todo lo posible para que perdiera.  
 —He descontado tiempo.  
 —Ha anulado un gol magnífico.  
 —Por fuera de juego.  
 —Por sobra de narices.  
 —No me falte, o le pito.  
 —Píteme, pero déjeme faltarle.  
 —Bueno. Ahora no jugamos.  
 —¡Ah! Ahora es usted amable. Ahora que se encuentra en este hotel confortable. Casi, casi, le gusta a usted Mallorca. Y del Mallorca. ¿Y antes?  
 —Antes me daba mucha rabia tener que embarcarme. ¿Usted ha vomitado alguna vez?  
 —Sí, señor.  
 —¡Ah!  
 —Cada vez que marchó a la península. Pero yo llego hasta el vómito de bilis y quedo curado de rabia al desembarcar.  
 —Yo, no.  
 —Ya se ha visto por lo de esta tarde.  
 —A mí me ha parecido magnífica.  
 —¿Verdad que sí?  
 —¡Qué público! ¡qué deportividad! ¡qué falta de pasión mallorquina!  
 —¿Verdad que no?  
 —Aquí el equipo forastero parece que juega en su campo.  
 —¿Verdad que es igual?  
 —Y al de casa parece que lo sacan fuera, que lo deshaucian... Como si le obligaran a recitar El Embargo, de Gabriel y Galán.  
 —Algo así.  
 —¿Y ustedes?  
 —Tan contentos. Podemos hacer con este público tan bueno lo que nos viene en gana. Aquí nos entrenamos.  
 —¡Ah! Ya.  
 —Nos entrenamos a ser justos. Estricta justicia.  
 —¿Y por los otros campos no les dejan a ustedes?  
 —¡Qué va! No se chupan el dedo.  
 —¿Qué pena!  
 —¿Y qué lo diga! En España ¡jarrea! es una cosa muy expuesta jugar a árbitro. A lo mejor le pegan a uno ¡mire usted!  
 —¡Vaya por Dios!  
 —Les ha dado por sacar a relucir aquel apotegma latino que significa «summa ius, summa injuria...»  
 —Tradúzcalo, ¿me hace el favor?  
 —Estricta justicia, estricta injusticia...  
 —Y a lo mejor llevan razón.  
 —A lo mejor. Nosotros, por si acaso, procuramos cerrar los ojos de vez en cuando para que la justicia no sea tan estricta... y vamos tirando.  
 —¡Claro! Y así no les tiran a ustedes nada.  
 —Es el único medio. De lo contrario tirarían a darnos.  
 —Y si nosotros fuéramos de moda el apotegma... ¿qué le parece a usted?  
 —De ninguna manera. Ustedes han de preferir siempre «la estricta justicia». ¡Es tan bonita para todos los vecinos! Y además, Ricardo Z. Mora, ¿en qué campo deliciosamente neutral que no fuera el del «Mallorca» íbamos a entrenarnos a ser justos?  
 —Una última pregunta, Sr. Arbitro. ¿Qué le parece nuestra crítica local?  
 —Ingenua y candorosa. ¡Qué buena! Son ustedes de una pasta... ¿cómo lo diría yo? De ensaimada. ¿Ha leído usted en «Mallorca Deportiva» la crónica de su director D. Joaquín M.º Doménech?  
 —No, señor.  
 —Inefable. Aquí la guardo, para enseñársela a mis compañeros de Colegio. Lea usted: «...en honor a la verdad, que ha sido siempre nuestro lema, hemos de confesar, clara y llanamente, que el «Mallorca» en el encuentro contra los montañeses, nos dejó tan mal sabor de boca, que confesamos no tenía derecho a adjudicarse la victoria». Estricta justicia, ¿ve usted?  
 —¡Oh!... ¡Ah!...  
 —Lea ahora más abajo... Aquí. «Se ganó, sí, pero se ganó cuando nadie lo esperaba y cuando la cosa —para los santanderinos— no tenía remedio, «por falta de tiempo».  
 —Pues yo que los veía agotados, echando pelotas fuera de banda, desde hacía un cuarto de hora...  
 —Porque estaba usted apasionado. Lea: «Todos pudimos comprobar una cosa. Que si hubo un equipo sobre el césped del Fortín, ese equipo fué el Santander».  
 —No lo entiendo. Yo creía que el «Mallorca»...  
 —Pues no señor. El «Mallorca» «no estaban sobre el césped del Fortín. Y en prueba de ello, entérese: «Echemos la culpa a la línea media. Pero también echémosla a una delantera sin corazón, incapaz de crear juego de calidad y sobre todo peligro ante la meta contraria».  
 —Y aquel caso final, de toda una delantera que se jugaba el físico, rabiosamente, delirantemente, con Mijares de Capitán...  
 —Aquello no se hacía con el corazón, aquello se hacía con otra viscera humana, y estuvo muy mal que se enfadaran de aquella manera...  
 —Pero nos hicieron ganar.  
 —«Se ganó... porque por una vez la diosa fortuna así lo quiso. Porque la suerte quiso mostrarse «espléndida» con los mallorquines».  
 —En fin, señor árbitro, ¿me deja usted leer la crónica de arriba abajo?  
 —Hágalo usted. Pero devuélvame el ejemplar del periódico, que se ha agotado en su edición. ¡Santander ha copado la venta y yo he podido conseguir este ejemplar para nuestro Colegio!



Una jugada que refleja la codicia con que se jugó el encuentro Mallorca-Santander



El primer intento de gol... que no lo fué



Otro... Namómele intento frustrado



Una buena intervención valiente de Mijares



El tanto de la victoria ha sido conseguido; Mijares, en el suelo, obra de alegría. Los demás jugadores se abrazan jubilosos... Había verdadero motivo. Faltaba medio minuto para el final

## La 2.ª reunión de la temporada en la R. S. Hípica

El domingo se celebró en nuestro hipódromo la 2.ª reunión de la temporada de Otoño. Un público numeroso acudió a presenciar las cinco carreras del programa que estaba dedicado al Asilo del Temple.  
 Por una vez seremos muy breves en nuestros comentarios porque suponemos que en el periódico hará falta mucho espacio para informar a los lectores sobre el desarrollo de esta estupenda Vuelta ciclista a Mallorca que acualmente se está corriendo.  
 Las carreras del domingo, que ya eran pobrísimo de inscripción quedaron reducidas al puro esqueleto con el gran número de trotones que fueron retirados. El resumen fué éste: en las cinco carreras de la tarde solo actuaron veintitrés caballos. Si el lector saca cuenta hallará que en cada carrera sólo corrieron cuatro caballos y medio un trotón más... Con pesar lo comentaba todo el público entre indignado e irónico ¡A menos no se había llegado nunca!

### Partido amistoso SAGUNTINO, 3. POBLENSE, 6

Un partido gris muy a tono con el tiempo, no correspondiendo el público al esfuerzo de la Directiva en presentar en el campo de La Fortaleza un equipo de III División peninsular.  
 En parte se comprende que el 7 a 1 del Atlético Baleares restase expectación para ver un Saguntino que a pesar de encajar dos abultados resultados no están malo como otros terceros que hemos visto desfilir por nuestros campos isleños, y es que la III Nacional levantina con pocas excepciones es inferior a muchos de nuestra categoría regional.  
 Alineados los dos onces a las órdenes del señor Crespi, los poblenses se vieron sorprendidos al ver en poco tiempo perforar su meta por dos veces, su confianza en el triunfo se iba esfumando y una mala perspectiva ante el juego pobre de los locales que no daban ni una en el clavo, solo Crespi y Blanes y algunos destellos de Barceló merecía distinguirse. Cladera, Serra, Mir y Torrens estaban catastróficos, siendo abucheados por el público, si bien Cladera merece disculpa por su amor propio al alinearse sin estar en condiciones y en cambio debemos lamentar que Serra que tanta confianza tenía despertada en el público en el parece ha olvidado por las tierras africanas lo que jugaba antes y toda noción de como ha de jugar un interior.  
 La lamentable lesión de Mir, obligó a que Blanes ocupase su puesto, y saliese a la palestra Mascaró, el que sin duda alguna ha de ser el sustituto de Miguellín, y en seguida anotamos una mejor movilidad en la delantera y mayor potencialidad al conseguir en poco tiempo igualar el tanteador a dos tantos, terminando el primer tiempo.  
 En el segundo tiempo en que Serra se entendía mejor con Blanes, en que Torrens carburó mejor y Cladera más aliviado y Barceló mejor servido por Mascaró, cambió la decoración y consiguen 4 tantos más por uno de los saguntinos finalizando con un resultado de 6 a 3.  
 Los comentarios después del partido eran unánimes en que Mascaró debe ser el sustituto de Miguellín, de modo que estén tranquilos ciertos hinchas que Mascaró y Blanes defenderán los colores del Club, si bien el señor entrenador tiene la palabra.

### A pesar de los barbos corre que se las pela



Mikosaku Yakamoto, de 61 años de edad, a su llegada a Tokio después de cubrir la distancia de 117 millas en 29 horas. Al terminar su proeza afirmó que la joven generación nipona actual era muy blanda.  
 (Foto Cifra)

# Paulito, ¿Dónde?

## España-Portugal en natación



Los seleccionados castellanos de natación que forman parte del equipo español que contendrá con Portugal en Canarias, salen de Madrid con dirección a Sevilla desde donde partirán rumbo a Canarias.

# Miguel Gual, verdadero héroe de la carrera

## Un alarde único de un gran deportista

### 130 kms. cara al viento y sin ninguna ayuda

Puestos en marcha, neutralizados, desde la plaza de Santa Catalina Thomás, los corredores se lanzaron raudos hacia la carretera de Lluçmayor, en cuyo Km. 1, debía darse la salida oficial. En las cercanías de la calle de los Olmos, el brazo corredor de San Juan, Miguel Gual, tuvo la desgracia de inutilizar su bicicleta y llegó al lugar de la salida cuando ya los restantes corredores habían partido. Afortunadamente, estaba en dicho lugar el Director de la carrera Domingo Medrano, que le autorizó a salir haciendo la carrera contra-reloj, con la promesa de que se tendría en cuenta el tiempo por él invertido en relación con el que emplearon los demás que corrían en pelotón.

El pundonoroso corredor, lloroso y trémulo, montó en su bicicleta, y en un alarde de músculos y pulmones, recorrió los 134 kilómetros que le separaban de la meta completamente sólo, cara al viento.

Ello no obstante, llegó a San Salvador antes de cerrarse el control y el público, que conocía ya las vicisitudes por qué había pasado nuestro voluntarioso paisano, le hizo obsequio de un cariñoso recibimiento, aplaudiendo y alabando su deportividad.

Hecho el cómputo de tiempos, el Jurado apreció una diferencia, en relación al primer llegado, de 7 minutos 30 segundos.

Desde luego, la proeza de Miguel Gual, es un caso único en la historia de nuestro ciclismo, en cuyos anales quedará registrada.

No obstante, pues, a la diferencia que la desgracia le ha deparado,

Miguel Gual, con una deportividad ejemplar, está dispuesto a tomar hoy la salida y a combatir y luchar, con objeto de procurar mejorar su posición y defender con las uñas el pabellón ciclista de la isla y de San Juan. Así lo esperan los mallorquines, que, como hoy en San Juan, esperan su llegada a las restantes metas de la carrera mejorada de posición y con ganas de aplaudir con entusiasmo su gesta de ayer.

## El hombre más gordo del mundo



Robert Hughes de Illinois (Estados Unidos), blasona de ser el hombre más gordo del mundo. Tiene 20 años, pesa 265 kilos y tiene una cintura de 2 metros setenta y cinco centímetros.

## "El único crimen hoy en Yugoslavia es no compartir las ideas del Mariscal Tito"

### DICE EL ORGANO DE LA SANTA SEDE EN SU REPLICAS AL DICTADOR YUGOESLAVO

Ciudad del Vaticano.—Por tercera vez, el periódico «Osservatore Romano», órgano de la Santa Sede, dedica un editorial a la detención del Arzobispo de Zagreb, Monseñor Stepinac y dice que el único crimen hoy en Yugoslavia consiste en no compartir las ideas del Mariscal Tito.

El «Mariscal Liberador», añade el periódico, no puede pretender que la carta pastoral firmada por el Arzobispo de Zagreb constituya un crimen porque no coincide con su régimen. La carta en cuestión coincide con los puntos de vista de la Religión.

El «Osservatore» dice también que Tito se ha adueñado del poder por medio de la fuerza y por consiguiente cualquier adversario suyo, empleando los mismos métodos, la misma lógica y los mismos motivos que él podría acusar a Tito de los mismos «crímenes» que él achaca a los demás.—Efe.

# Cien mil personas se congregaron en Epinal para escuchar a De Gaulle

## quien reiteró la necesidad de un enérgico poder ejecutivo y de un Gobierno fuerte para reconstruir Francia

### Lineas generales de la nueva Constitución a la que se retiró el general en su discurso

(Retiro de la edición de ayer)

París.— El nuevo texto de la Constitución francesa modifica varios artículos, otros los suprime y algunos han sido substituidos especialmente en lo que se refiere al Presidente de la República y al Gobierno.

El artículo primero del nuevo texto de la Constitución dice que Francia es una República socialdemocrática indivisible. El Presidente de la República será elegido por el Parlamento para un periodo de siete años y solamente podrá ser reelegido una vez.

Formulará el Presidente de la República las Leyes a los diez días de haber sido votadas por el Parlamento y este plazo podrá ser rebajado a cinco días si la asamblea

nacional declara el caso de urgencia.

Dentro del plazo fijado para la promulgación de las Leyes el Presidente puede devolver la Ley al Parlamento para que sea de nuevo examinada por ambas cámaras. Esta petición no podrá ser denegada. Si el presidente de la República no promulgara una Ley dentro del término estipulado lo hará el Presidente de la Asamblea Nacional.

La parte relativa al Consejo de Ministros ha sido prácticamente reformada del todo. Según el nuevo texto, al comenzar cada legislatura, el Presidente de la República designará al Primer Ministro y este someterá a la Asamblea el programa político del gabinete que se propone formar.

Ni el Presidente del Consejo ni los Ministros podrán ser nombrados, hasta que el primero haya recibido el voto de confianza de la asamblea, con mayoría absoluta de los diputados reunidos; excepto en un caso de fuerza mayor que impida la reunión de la asamblea nacional.

No tendrá validez ninguna crisis ministerial que surja dentro de los quince días siguientes al nombramiento de los ministros. El jefe del Gobierno se encarga de la dirección de las fuerzas armadas, y coordinará el funcionamiento de la defensa nacional.

Si durante un periodo de 18 meses hay dos crisis ministeriales, el Consejo de Ministros podrá decidir la disolución de la asamblea nacional, después de consultar con el Presidente de la Asamblea. En caso de disolución, el gabinete, con excepción del Primer Ministro y del Ministro del Interior, queda en funciones, con el fin de atender a los asuntos de trámite.

### HABLA DE GAULLE

Epinal (Francia), 29.— El General Charles de Gaulle ha pronunciado su anunciado discurso en esta pequeña ciudad, en la que según los cálculos de la policía, se hallaban congregados para oírlo un centenar de miles de almas, en una improvisada tribuna en una plaza.

En las ventanas y en los tejados de las casas, en las calles adyacentes y en la ciudad toda, estaba la gente pendiente de las palabras del General recogidas a través de los altavoces.

El proyecto de Constitución aprobado anoche por la Asamblea Nacional —dijo— no es satisfactorio, a pesar de algunos progresos en relación con el anterior.

Los miembros de la Asamblea Constituyente han terminado su labor; ahora le toca ser juzgada, dijo en síntesis el General de Gaulle, que ha reiterado la necesidad para Francia de un enérgico poder ejecutivo y de una completa delimitación de facultades entre éste y el legislativo.

«Cómo podemos resolver, sin un Gobierno fuerte, los problemas a que tiene que hacer frente Francia?», preguntó el General, que expresó la creencia de que muchos de los que han votado a favor del proyecto no están conformes con el mismo y lo han hecho por motivos muy ajenos a la cuestión constitucional.

«Hemos tenido —dijo— que hacer frente a algunas acusaciones de ambiciones dictatoriales. Esas acusaciones son las mismas que desde el 18 de Julio de 1940 se nos hicieron por el enemigo y sus cómplices, por los intrigantes insatisfechos y por ciertos extranjeros que trataban de minar, a través de nosotros mismos, la independencia francesa y la integridad de su derecho.

La República fue salvada. Queda ahora el trabajo de reconstruirla. Con respecto a esto, siempre hemos dicho y expuesto claramente a la nación cuál es nuestro concepto

de la salvación. Después de las tremendas lecciones recibidas y pensando en los obstáculos que hemos de remontar, estamos convencidos de que nuestro concepto responde al sentir del pueblo, aun cuando su afiliación a los partidos políticos le impida expresarlo.

Afirmó la necesidad de equilibrar los poderes ejecutivo, legislativo y judicial, para evitar que uno invada el terreno de otro, con lo que se iría primero a la anarquía y luego a la tiranía de un hombre o de un grupo de partidos.

Dijo que le parece necesario que el jefe del Estado sea elegido para representar a Francia y a la unión francesa y para asegurar el funcionamiento regular de las instituciones, y en medio de las contingencias políticas, sacar a flote los intereses permanentes del país.

«Con objeto —dijo— de que el Presidente de la República pueda cumplir sus obligaciones, es preciso que tenga poderes al efecto, pudiendo disolver la Asamblea en caso de que no exista en ella una mayoría que le permita desempeñar su papel legislativo normal o apoyar al Gobierno; y siendo, en cualquier caso, la garantía de la independencia nacional de la intemperancia del territorio y de los tratados firmados por Francia.»

En cuanto a la unión francesa, De Gaulle expuso el criterio de que ésta debe permitir a los territorios desarrollarse según sus características propias y velar por sus propios asuntos si se encuentran en las debidas condiciones para ello; pero también de que Francia debe mantener sus preeminencias en las cosas comunes a todos, como la defensa nacional, las comunicaciones y los asuntos económicos globales.

El General señaló particularmente los efectos destructores de la omnipotencia y división de los partidos políticos, y abogó por la independencia de los Ministros con relación a ellos.

Epinal 29.— «En este duro y peligroso mundo, en que está realizándose, quieras que no, la ambiciosa agrupación de los esclavos bajo un poder sin límites, frente a la joven América, rebosante de recursos y que, a su vez, acaba de descubrir perspectivas de potencia belicosa, Francia y la unión francesa solamente pueden salvaguardar su independencia, seguridad y derechos si el Estado es capaz de llevar, en una dirección fija, una pesada y constante responsabilidad», dijo también el General de Gaulle.

El General ha sido nombrado hijo adoptivo de Epinal.

## 5 minutos sin guerra ni política

### SE NECESITAN RAPSODAS PARA BEBEDORES DE CERVEZA

Londres.— En el diario londinense «The Times» en la página de anuncios por palabras, sección de varios, se lee un anuncio en el que se piden voluntarios dispuestos a leer versos ante los bebedores de cerveza en los establecimientos públicos.—Efe.

### ESTRAPERLO DE ALTO COPETE

París.— Se anuncia la detención por la policía francesa de Oscar Urrutia, uno de los cuatro hermanos que en unión de su padre han organizado al parecer un gigantesco estraperlo internacional que abarca de los Estados Unidos a China, pasando por Europa.—Efe.

### HUELGA DE MUSICOS EN NUEVA YORK

Nueva York.— A las doce de la noche del sábado (hora local) comienza la huelga de los músicos de lugares de recreo nocturnos. Piden el 20 por ciento de aumento de sueldo, mientras que los propietarios de los locales donde trabajan solo ofrecen el 12,5 por ciento. Los músicos han pedido la intervención del Alcalde.—Efe.

TRABAJADOR! Procura sustituir a la mayor rapidez tu Declaración de Familia por el nuevo LIBRO DE FAMILIA.

## Crónica de Londres

# ¿Quiere Vd. saber que va a ocurrir en 1947?

Londres 1.— Servicio especial de crónicas Efe-United Press. Prohibida la reproducción.

Quiere Vd. saber que va a ocurrir en el año 1947. Si Vd. viviera en Inglaterra o supiera por lo menos, inglés, lo sabría leyendo el almanaque «Old Moore» una de las más antiguas instituciones inglesas, que, desde hace bastante tiempo y con gran acierto, según se dice, pronostica a los comerciantes ingleses lo que va a ocurrir en el año próximo con el fin de que aquellos estén prevenidos.

Pero como Vd. no es inglés y puede que tampoco conozca la lengua de Sakespeare, o si la conoce es fácil que no encuentre un ejemplar del «Old Moore», nosotros le vamos a decir que es lo que, según este viejo y prestigioso augur, va a ocurrir en este año que se nos viene encima. Por de pronto anote Vd. esta interesante previsión: Aunque ocurrirán cosas sorprendentes, no habrá guerra.

El almanaque —que fue publicado en 1837 por primera vez— en su edición de este año comienza diciendo que en 1947 se reducirá la importancia de la bomba atómica, entre otros razones porque se ofrecerá al mundo un nuevo armamento, secreto y de alto poder destructivo que será eficaz especialmente utilizada como arma de guerra aérea. Refiriéndose a otro tema, dice el almanaque: «Se duda grandemente que la salud de Stalin pueda aguantar la violencia que supone el trabajo impropio de extender el sistema soviético a la Gran Bretaña, a los Balcanes, Francia, Grecia e Italia».

Al parecer el almanaque sabe guardar también la ropa, por que rehuye contestar su propia pregunta y nada nos dice sobre la suerte del dictador soviético. Prefiere trasladarse a otros temas y decimos, por ejemplo, que durante el próximo año el Japón quedará totalmente agotado a causa de la ocupación y sus propios conflictos internos, políticos y sociales.

Entre las restantes predicciones que hace el almanaque, figuran la caída del Gobierno francés en el mes de enero; un matrimonio en el seno de la familia real británica o bien una romántica situación de la que será protagonista uno de sus miembros, para el mes de febrero; derrumbamiento de la Bolsa de Nueva York para el mes de marzo; desórdenes revolucionarios en el Brasil en mayo; y en junio, división en el seno del Gobierno a borista británico.

Con respecto al segundo semestre de 1947 el «Old Moore» predice también acontecimientos del máximo interés. En el mes de julio, el Corte holandesa se vestirá de luto por la pérdida irreparable de una de sus personalidades más amadas; en agosto se producirá una gran ansiedad en el mundo a causa de la muerte de ocho funcionarios soviéticos y allí para el mes de noviembre la tensión entre Rusia y Turquía, que se habrá venido arrastrando durante los restantes meses del año llegará a su máximo con motivo de la cuestión de los Dardanelos.

El almanaque de Old Moore cierra sus vaticinios para el año

1947 con una profecía que debe preocupar seriamente en los Estados Unidos, si los norteamericanos son lo bastante crédulos para tener fé en el viejo almanaque. Para este año, además del derrumbe en la Bolsa neoyorquina —que no es ningún grano de ans— el «Old Moore» predice que los Estados Unidos iniciarán y acentuarán su inclinación hacia un mal estado en todos sus asuntos.

## Chiang-Kai-Check optimista

Nanking 1.—En una entrevista celebrada entre el Generalísimo Chiang-Kai-Check y el enviado especial del Presidente Truman en China, General George Marshall, el primero manifestó la esperanza de que las hostilidades en China, que actualmente abarcan más de una tercera parte de la nación, terminen en breve.—Efe.

### «¡OJALA LA LUNA NO ENTRE EN CASA!»

Nueva York.— El escritor científico Edward Pendray predice en la revista «Colliers» que cuando el hombre llegue a la luna y pueda explotar los minerales que en ella se encuentran hallará grandes cantidades de uranio. Recuerda que el ejército piensa en un plazo de 18 meses disparará un cohete que llegará a nuestro satélite, y predice que si se logra la llegada a este de hombres la luna se convertirá en escala de los viajes a Venus, Marte y otros planetas dice, por último, que si se localiza el uranio de la luna, será sensillísimo construir allí hornos atómicos mayores que los que hay en los Estados Unidos.—Efe.

### UNA LOBA EN «EL SALTO DEL LOBO»

Huelva.— En el lugar denominado «Salto del lobo» del término municipal de Calañas ha sido muerta una loba de extraordinarias extensiones y de un peso de setenta kilos que causaba grandes daños al ganado.—Cifra.



**El niño Antonio M.<sup>a</sup> Ribot Mulet**

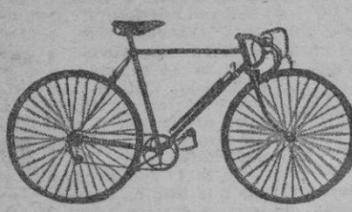
**Ha subido al cielo a la edad de 26 meses**

Sus afligidos padres don Bernardo Ribot Genovard, Abogado y Jefe de Negociado de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares, y doña Margarita Mulet Quetglas, Profesora de la Escuela Práctica aneja a la Normal de Maestras, hermanito, hermanitas, abuelos paternos y maternos, tíos, tías y demás familia participan a sus amistades tan irreparable pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver a su última morada a las cinco de la tarde del día de hoy. No se invita particularmente. Casa mortuoria: Plaza Weyler, n.º 4, 2.º, 1.º.

## Bicicletas para todos

LAS MEJORES MARCAS - LOS TIPOS MAS MODERNOS - LOS MEJORES PRECIOS

Plazos muy ventajosos



**Casa Sastre**

G. Franco, 60 - Tel. 23 - INCA

Este libro Cambiará el rumbo de su vida



## RECETARIO FORMOSO

Por A Formoso, Ingeniero químico

NOVENA EDICION

AUMENTADA CON 300 FORMULAS CONTIENE 80 PATENTES

• ESTA OBRA INTERESA ESPECIALMENTE al industrial, en general, y a cuantos deseen prosperar y aprender o aspiran a establecer un grande o pequeña industria. Las fórmulas de este libro convirtieron a miles de hombres, en pequeños industriales caseros, en dueños de grandes fabricas y marcas acreditadas, permitiendo a otros muchos mejorar sus procesos de fabricación.

• EN ESTA NUEVA EDICION encontrará originales fórmulas, hasta hoy desconocidas, para fabricar emulsiones, brindando inmensas posibilidades a infinidad de industrias y permitiendo crear verdaderas especialidades en el ramo de perfumería, pinturas, barnices, cola de carpintero y otras jabones, lejías, licores, bebidas americanas, alimentación, conservas, levaduras, productos para limpieza, impermeabilizantes, tintes, vidrios y espejos; curtidos, teñido de pieles, limpieza de calzado, insecticidas y desinfectantes, aleaciones para fabricar cojinetes y piezas de precisión, soldaduras para cromar, niquelar, platear y encobrar metales, según los últimos adelantos, modelar y fundir piezas pequeñas de precisión, fundir metales artísticos, restaurar limas, etc., etc.

• FORMAN LA OBRA 2.000 procedimientos o fórmulas, estudiados o experimentados en nuestros laboratorios expresamente para la pequeña y la gran industria. Consiste de 1032 páginas, de 20 x 15 cm. Encuadernada en tela y oro, con muchos grabados a página entera, y lujosamente editada.

• Recomendada por Ministros, Químicos, Ingenieros, Farmacéuticos, industriales y particulares. Se vende en 25 naciones. Premiada y declarada de gran utilidad y benemérita de la industria en varias naciones. Ocho ediciones seguidas con la mejor garantía de lo acertado de sus fórmulas.

### BOLETIN DE PEDIDO

CREDITORIA TECNICA, Av. Glmo. Franco, 445 - Barcelona

Muy Sres. míos: Siervanse remitirme un ejemplar del RECETARIO FORMOSO, que me comprometo a pagar en 7 plazos mensuales, el primero de 30 pias., contra reembolso, y los seis restantes, de 20 pias. AL CONTADO 130 Pias. (Tachese si no interesa)

Nombre y dos apellidos \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Empleado en \_\_\_\_\_

Domicilio del empleo \_\_\_\_\_

**PRECIO**

CONTADO 130 Pias. PLAZOS 150 Pias.

7 MESES DE CREDITO

Recorte o copie este Boletín y envíalo a AV. GLMO. FRANCO, 445 BARCELONA (4)



# ESPECTACULOS

## CINE

### LOS ESTRENOS

#### «Romeo y Julieta»

BOEN HISPANIA y CAPITOL

La empresa Mario Moreno en este nuevo film mejicano con el género más fácil, la parodia, y también el que le ha proporcionado el triunfo más verdadero de su carrera cinematográfica. Nos referimos a su versión, personalísima de «Los tres Mosqueteros».

Antes de pasar adelante queremos que se nos permita hacer una advertencia. Se trata de decir que esta película no es en absoluto recomendable para aquellos que tienen un respeto demasinado, envarado, rígido y frío por las llamadas «joyas universales de la literatura» (que a veces no se han molestado en leer y raras veces han entendido bien). Esta versión del drama es no ya libre sino libertaria. Se nos advierte, por ejemplo, cuando el nuevo intérprete de Romeo, en el film intenta aprenderse su papel, la letra de su personaje. Tras muchas explicaciones y circunloquios el pobre manifiesta su opinión de que en la vida podría aprenderse aquello. «Pero, le dice otro personaje, queda el recurso del apuntador, sigalo». «¿Qué te siga yo?» —grita aquel—. «¿Y por qué no me sigue él a mí?»

Ah, tenemos lo que es la película, por lo tanto el drama shakespeariano en manos de Cantinflas. El apuntador, tirando el libro a cualquier lado ha tentado que colgarse de la desgarrada cinta que va sirviendo el intérprete... y se oyen y se ven cosas de todos los calibres.

El cómico expone en la cinta su peculiar estilo, en un derroche de facultades y aprovechando todas las ocasiones de juchando que son muchas.

La película no es de la hechura con pobreza — característica de bastantes de Mario Moreno. Al contrario, se ha logrado una fotografía buena y en la dirección se nota cuidado y acierto. «Romeo y Julieta» es por lo tanto, otra buena demostración de la comicidad de Cantinflas, una afortunada película graciosa en todas sus partes. — B.

Nota al margen — Creemos oportuno el sentir general de nuestro público dando publicidad a su disgusto ante la disparatada organización de las sesiones, que empiezan cuando empiezan y acaban por idéntico y absurdo procedimiento. Al público le parecen excesivamente largos los programas y, desde luego, absurdo no saber nunca a la hora que se proyecta la película base de programa. No sólo en los anuncios de los diarios, sino en carteles sobre las taquillas de biena advertirse al público — tal y como se hace en Madrid, Barcelona y otras ciudades civilizadas — la hora exacta de proyección del estreno. Solucionar esto sería conveniente, del todo conveniente en correspondencia a la que el público tiene derecho al pago, religiosamente los aumentos en el precio de las entradas que, otra vez, le han sido impuestos. — B.

«En qué quedamos por fin: ¿me quieres o no me quieres?»

ESCUCHEN LA FAMOSA CANCIÓN CANTADA POR

## Mariola

— en —

## Trocadero

5 ULTIMOS DIAS DE ACTUACION DE LA ORQUESTA DE

## Julio Murillo

GRAN EXITO DE LA PAREJA INTERNACIONAL DE BAILE

## IRIS-RIBEIRO

## Trocadero

### Ultimos dias de actuación de la orquesta «Murillo»

En pleno éxito, cuando es general todavía la expectación y el deseo de aplaudir a la orquesta de «Julio Murillo», la dirección de «Trocadero» muy a pesar suyo se ve en la necesidad de anunciar sus últimas actuaciones. Cinco días quedan tan solo para que el público de Palma pueda asistir a las actuaciones de esta admirable orquesta en cuyas filas se cuentan nombres tan famosos en la música moderna española como Murillo, Mariola y José Segarra.

Continúa la triunfal actuación de la pareja internacional de baile «Iris-Ribeiro», de la que publicaremos mañana un reportaje.

Con estos valiosos elementos y con la orquesta «Musilandia» que se afianza cada día en su leví ganado prestigio, «Trocadero» se enorgullece de mantener este primer programa de su temporada invernal recién iniciada.

### «MI ADORABLE SALVAJE»

«La gloria se esfuma...»

Hará unos veinte años que E. Horton era el primer hombre de una compañía que se formó en el Teatro Majestic, en Los Angeles. Algún tiempo después el edificio fué derribado para hacer sitio para un parque de automóviles.

Para los ciudadanos de Hollywood y Los Angeles del año 1920 el teatro Majestic era un sitio favorito, y las obras allí colocadas por Horton, Mary Newcomb, Sara Sothorn, Franklin Pangborn y otros actores de la obra que integraban tanto público como cualquier otro teatro de Broadway.

Hace poco que Horton, el cual tiene un importante papel en la película despanpanante de la Universal titulada «Mi adorable salvaje» la cual encabeza Louis Albritton junto con Robert Paige, tenía que ir por cuestión de negocios cerca del sitio en que antes estaba el viejo teatro.

Después de aparcar su coche en el terreno, miró a su alrededor reflexivamente y viendo a un caballero de cabellos grises que estaba paseando por allí cerca, Horton no pudo resistir la tentación de compartir sus recuerdos con alguien.

—¿Sabe usted, dijo. Yo acostumbra a trabajar en el teatro que se erigía antes en este lugar».

—¿De verdad—comentó el anciano, «era de cine».

—No, Teatro.

Oh! dijo «barba gris», eso era antes de mis tiempos!

### EL NOTICARIO UNIVERSAL

11-9-46

Una realización perfecta del Cine español

Si por la grandeza de su tema y la intensidad de su acción «Misión blanca» vibra de interés y emoción, por su magistral realización técnica y artística es, indudablemente un gran triunfo del cine español y de su realización.

Y como siempre el triunfo del director trae aparejado el de los artistas y técnicos que con él han colaborado, Julio Peña, Manuel Llane, Jesús Tordesillas, Juan Espantaleón, Elva Bethancourt, Mariánela Barandalla, Fernando Rey, Jorge Mistral, Ricardo Acero, Gabriel Algara, Miguel Ruperto Marin y Perchicot, todos ellos logran en «Misión blanca» sus mejores interpretaciones.

Y Kelber con su cámara, Ga-net y Burmann son los decorados el amestro Quintero con la música Lucas de la Peña con el sonido Pombo con el montaje y todo el personal de los estudios CEA han encontrado en Juan de Orduña la mano segura que ha conseguido para «Misión blanca» un grandioso triunfo.

«Misión blanca» será presentada en breve por la CEA con todos los honores que merece esta película que ha sido declarada de interés nacional.

## MISION BLANCA

## Guía del espectador

### Cines

#### ACTUALIDADES

Desde las 4: Imágenes completas y noticiarios

#### ASTORIA

Desde las 3:30: «China» por Loretta Young y Alan Lado, y «Ella y su secretario» por Rosalind Russell y Fred Mac Murray

#### AVENIDA

Desde las 3:15: «Sangre sobre el sol» por James Cagney y Sylvia Sidney, y «Una chica se divierte» por Jean Arthur y John Wayne.

#### BALEAR

Desde las 3:30: «El mexicano» por David Silva, y «Negocio en apuros» por Stanley Lupino.

#### BORN

Desde las 3:30: «Romeo y Julieta» por Cantinflas, y «Aguas turbias» por Franchot Tone y Merle Oberon.

#### CAPITOL

Desde las 3: «Romeo y Julieta» por Cantinflas, y «Aguas turbias» por Franchot Tone y Merle Oberon.

#### HISPANIA

Desde las 3:30: «Romeo y Julieta» por Cantinflas, y «Aguas turbias» por Franchot Tone y Merle Oberon.

#### MANIAS CONOCIDAS

- COLECCIONAR SELLOS
- » CAPICUAS
- » CENICEROS
- AMAESTRAR ANIMALES

#### MANIAS DESCONOCIDAS

- » AMAESTRAR SALVAJES!!
- » ... A DOMICILIO

### MI ADORABLE SALVAJE

ES UN FILM DIRECTOR Charles Lamont

LA DOMA DE ESTE SALVAJE PODRA VD. PRESENCIARLA DESDE MAÑANA EN EL

### Rialto y Moderno

PARA SOLEMNIZAR LA INAUGURACION DE LA TEMPORADA 1946-47

### La canción de Bernadette

SIN COMPARACION LA OBRA MAS EMOTIVA DEL SIGLO!

NOTA: Por la gran demanda de localidades y a petición del público, muy en breve se despacharán las localidades para el día del estreno y siguientes en la taquilla del Rialto

## Marcos Redondo estrenará «Cuando manda el corazón»

D. Marcos Redondo, figura cumbre del teatro lírico nacional, generoso, altruista, que siente y aquilata en su justo valor cuantas producciones someten a su criterio, haciendo gala de su superioridad personal y artístico, acaba de aceptar, para estrenarla en la presente temporada, la comedia lírica titulada «Cuando manda el corazón», original del joven escritor Pedro Ruíz-Tolosa, siendo la excelente partitura del excelente maestro Federico Cotó, que tanto renombre alcanzó en tierras de América.

No dudamos que de la mencionada obra, en manos del gran cantante, brotará nueva savia capaz de reverdecer el campo, actualmente casi yermo de nuestro teatro lírico, hoy en día, desgraciadamente, tan abandonado.

### FRED MC. MURRAY, ROSALIND RUSSELL Y HERBERT MARSHALL, EN «UN ENCUENTRO EN EL PACIFICO»

La historia dramática de una mujer que sacrifica amor y vida en el altar de su patriotismo. Tal es el tema de «Un encuentro en el Pacífico», superproducción que muy pronto será presentada por Nueva Films en uno de nuestros principales salones.

Pero independientemente de ser una película de mucha acción, «Un encuentro en el Pacífico» es una apasionante historia de amor, cuyos intérpretes, Fred Mac Murray, Rosalind Russell y Herbert Marshall, hacen vivir al público las más fuertes emociones.

### «AMOR SIN REFUGIO»

El nuevo estreno de hoy en Avenida y Lírico

Cine para reír, trivial, amable e inagotable. Y siempre emparejado al éxito. Así es esta cinta inspirada en una novela de Martin, cuya acción discurre en Washington durante las postimerías de la última guerra mundial y cuando, entre otros muchos problemas urbanos y hogareños existían los de la escasez de albergues y de servidumbre.

Una y otra dan origen a saladas incidencias de las que son protagonistas el Director de una fábrica provinciana de juguetes y su secretaria fingida. Cupido, conforme es lógico, dispara una de sus dulces saetas. Y suceden cosas en extremo divertidas, a base de la búsqueda de refugio, que obliga a la pareja a asumir el oficio de fámulos.

### OBRAS PUBLICAS

Habiendo solicitado ante esta Jefatura D.ª Apolonia Buñola Berga la implantación de un servicio «tolerado» de transporte de viajeros por carretera entre MARIA DE LA SALUD y PALMA POR ALGAIDA (46 kms.) comprometiéndose a realizar una expedición completa diaria de ida y vuelta; se hace público para que las personas o entidades afectadas por este servicio presenten en el plazo máximo de quince (15) días, a contar de la publicación de este anuncio en el B. O. de la provincia, los escritos que en pró o en contra del mismo crean precedentes.

Los demás datos referentes a esta petición estarán de manifiesto en esta Jefatura.

Palma de Mallorca a 25 de Septiembre de 1946.—El Ingeniero Jefe.—P. A.—Firmado: Máximo Chulvi.

## Teatro universitario

### SU ACTUACION EN BURGOS

Madrid.—El teatro español universitario de Madrid salió el día 30 para Burgos, donde dará una representación de gala con motivo de las fiestas del aniversario de la elevación del Caudillo a Jefatura del Estado.

Se pondrán en escena la comedia y repertorio clásico «La prudencia en la mujer» de Lope de Vega, y los sainetes, entremeses y repertorios modernos de los hermanos Quintero, Ricardo de la Vega y Tono. Desde Burgos, el T.E.U. continuará su viaje a Valladolid, donde actuará en el final de la competición nacional de cultura y arte del Frente de Juventudes. — Cifra.

### SUBSIDIO DE VIUDEDAD

Se concede a todas las viudas de trabajador asegurado al Subsidio Familiar que no trabajen por cuenta ajena, ni disfruten pensión alguna de viudedad, aún cuando no tuvieran hijos que mantener. Solicitado antes de que transcurra el año de ocurrir el fallecimiento del esposo.

## Recuerda

Mañana — en —

## Palacio AVENIDA

## TEATRO Lirico

OTRO SOLEMNE ACONTECIMIENTO LA MAS SEDUCTORA DE LAS ESTRELLAS Y EL MAS SIMPATICO DE LOS GALANES, EN LA MAS DELICIOSA COMEDIA PRODUCIDA DE MUCHOS AÑOS A ESTA PARTE

### AMOR SIN REFUGIO

TOLERADA MENORES

UNA DONCELLA PRECIOSA Y UN CABALLERO INSINUANTE, FORMAN LA HISTORIA GRACIOSA DE UN MATRIMONIO QUE ERRANTE BUSCA PISO, Y OTRA COSA

HOY - ULTIMO DIA! DEL APOTROFISICO EXITO

## SANGRE SOBRE EL SOL

JAMES CAGNEY SYLVIA SIDNEY

EN PREPARACION La carga de os 40.000 jinetes

MUY PRONTO REAPARECERA EN PALMA

# ALGAIDA

## HOTEL VASCONIA

JOSE ANSELMO CLAVE 21  
En breve inauguración del Sal6n de Bailes Familiares

# Las sentencias de Nuremberg surtirán efecto beneficioso para el pueblo alemán

## Una comisión militar aliada dispondrá todos los detalles para la ejecución de los condenados

## Los fiscales soviéticos desaprueban la absolución de Von Papen y Schacht

(Viene de la primera pág.)  
que pesan los cargos de haber participado en la agresión nazi contra Austria y de haber ordenado la ejecución de prisioneros de guerra.

Se presenta luego el caso de Alfred Rosenberg, a quien el Tribunal acusa de haber tomado parte activa en todas las intrigas nazis en todas las partes del mundo.

Con respecto a Hans Frank, ex-gobernador de Polonia, el juez manifiesta que no tiene suficientes pruebas para acusarle de ser responsable de haber tenido bajo absoluto control del partido Nacional Socialista a la nación alemana. También es responsable de haber legislado para suprimir los sindicatos, la prensa y los judíos.

Al referirse a Wilhelm Frick, ex-gobernador de Bohemia y Moravia y ex-Ministro del Interior, del que se dice era «un nazi ambicioso», el juez le acusa de ser responsable de haber tenido bajo absoluto control del partido Nacional Socialista a la nación alemana. También es responsable de haber legislado para suprimir los sindicatos, la prensa y los judíos.

Pasa el Tribunal a ocuparse de Julius Streicher, propietario del periódico anti-judío, «Der Stürmer» y dice que era el más firme apoyo de la política de Hitler.

De Wilhelm Funk, ex-Ministro de Economía, dice el Tribunal que era uno de los con sejeros financieros personales de Hitler.

Sobre Schacht dice el veredicto que desempeñó un importante papel en el programa del rearme y que participó en 1944 en los planes para librar a Alemania de Hitler e incluso de manera moderada, luchó también contra las primeras agresiones nazis.—Efe.

Nuremberg 1. — El Tribunal Internacional ha ordenado que los tres procesados absueltos, serán puestos en libertad tan pronto como termine la sesión.

Nuremberg 1. — A las 14:50 (hora local), el Tribunal reanudó la sesión, e inmediatamente el Presidente Sir Geoffrey Lawrence dió lectura a las sentencias que son las siguientes:

Goering, condenado a muerte en la horca; Hess, prisión perpetua; Ribbentrop, Kaltenbrunner, Keitel, Rossmberg, Frank, Frick, Streicher, condenados a muerte en la horca; Funk, prisión perpetua; Schacht, absuelto; Doenitz, diez años de prisión; Raeder, prisión perpetua; von Shirach, veinte años de prisión; Sauckel, condenado a muerte en la horca; Jodl, Seyss Inquart, condenados a muerte en la horca; von Papen, absuelto; Speer, veinte años de prisión; von Neurath, quince años de prisión; Fritzsche, absuelto; Martin Bormann, condenado a muerte en reclusión.

En total el Tribunal ha dictado doce penas de muerte, tres de prisión perpetua, y cuatro de diez a veinte años de prisión. De los cuatro generales y almirantes procesados, dos de ellos, Keitel y Frank, han sido condenados a la última pena; otro, Raeder, a prisión perpetua, y Doenitz solamente a diez años de prisión.—Efe.

Nuremberg 1. — Los tres procesados absueltos, Frantz von Papen, el Dr. Hjalmar Schacht y Hans Fritzsche, han sido puestos en libertad. Les notificó tal medida el coronel norteamericano Andrew, que ha sido su custodio durante más de un año, quien hubo manifestarles deberán permanecer en Nuremberg hasta tanto se les resuelvan las cuestiones de documentación y transporte. Los tres recibieron a un grupo de periodistas de todos los países en la sala de Prensa del Palacio de Justicia, que estaba abarrotada. Lo mismo von Papen y Fritzsche que el doctor Schacht, declararon que quieren descansar, olvidó y mucho aire libre.—Efe.

Londres 1. — La primera reacción alemana de que aquí se tiene noticia a través de la Agencia Reuter, procede del propio Nuremberg y es la de varios perio-

distas germanos, que han mostrado sorpresa con la absolución de varios de los procesados como criminales de guerra —Schacht, von Papen y Fritzsche—, esos periodistas, dice la información, han declarado que la sentencia surtirá efecto beneficioso para el pueblo alemán, pues la mayoría de este creía que todos los acusados serían condenados, porque el proceso era una farsa. Uno de los periodistas manifiesta que se vió obligado a convencer a muchos amigos suyos de que las informaciones que del proceso escribía él, eran reflejo de la realidad.—Efe.

Nuremberg 1. — Se encuentran aquí una comisión de generales de los cuatro grandes, que tiene a su cargo la custodia de los condenados a muerte y que debe trasladarlos a la Kommandantur de Berlín, la cual debe buscar el lugar donde ejecutarlos. Dicha comisión de generales aliados dispondrá todos los detalles de la ejecución, así como el sistema de horca que se adoptará. Se cree que los cadáveres de los ajusticiados serán incinerados y sus cenizas esparcidas. No se permitirá tomar fotografías del acto del ajusticiamiento y las que se hagan de los cadáveres para fines históricos y de archivo sólo podrán ser publicadas con autorización del Consejo de control aliado.—(Efe).

Nuremberg 1. — Los sentenciados en Nuremberg han sido separados en tres secciones, al volver a las celdas después de escu-

char la lectura de las sentencias. En un grupo están los once condenados a la última pena, en otro, los tres sentenciados a cadena perpetua y en el tercero los que tienen condenas de diez a veinte años de reclusión.—Efe.

Nuremberg 1. — Von Ribbentrop, Sauckel y Seys Inquart, tres de los condenados a la última pena por el tribunal internacional, pedían clemencia. Keitel, ex jefe del alto mando alemán pedirá ser fusilado en lugar de ahorcado, según anuncia el servicio de información norteamericano en Alemania. El abogado defensor de Hess, Alfred Seidl, solicitará que la sentencia de prisión perpetua dictada contra aquél, sea modificada, en tanto que el defensor de von Schirach, Fritz sruter, manifestó que no pedía clemencia para su defendido, ya que consideraba que la pena de prisión perpetua dictada contra su defendido es «excepcionalmente justa y moderada». El defensor de Doenitz ha declarado que apelará contra el veredicto del tribunal, ya que opina que «la sentencia de diez años de prisión es demasiado para un hombre que ha sido declarado inocente». El defensor de Goering dijo que no sabía si este quiere pedir clemencia, pero que consultará al de acerca de la situación. El defensor de Streicher manifestó que tiene la impresión de que su defendido prefería la muerte a una larga prisión.—Efe.

Nuremberg 1. — El Tribunal militar internacional de Nurem-

berg ha concedido permiso a 30 reporteros gráficos para que saquen fotografías de los tres acusados que han sido absueltos.

Durante la última sesión del proceso no se permitió obtener ninguna fotografía de los acusados.

Tanto von Papen como Schacht y Fritzsche se han negado a posar para los reporteros.—Efe.

Nuremberg 1. — El doctor Schacht, antiguo ministro de Economía del Reich, abandonó la sala, después de ser declarado absuelto, y se trasladó al salón de prensa del Palacio de Justicia, como hombre libre. No quiso «conversar con nadie. Llevaba las manos en la espalda y la cabeza inclinada hacia el suelo. Su expresión—dice un corresponsal de la Agencia United Press—era de asombro y confusión.—Efe.

Nuremberg 1. — Al escuchar su sentencia de quince años de prisión, von Neurath, antiguo protector del Reich para Bohemia y Moravia, miró a los jueces frunciendo el ceño. Parecía abrumado por la emoción al ser declarado culpable.—Efe.

Nuremberg 1. — Todos los acusados del proceso de Nuremberg que han sido declarados culpables se reunieron con los capellanes de la prisión al abandonar la sala. Los condenados a muerte serán separados, aunque se ignorará todavía si se les trasladará fuera de Nuremberg.—Efe.

Nuremberg 1. — El Mariscal Keitel y el General Jodl no conseguirán, a pesar de su condición militar, se modifique la sentencia para que en vez de morir en la horca sean fusilados, según la opinión de los círculos allegados al Tribunal de Nuremberg.—Efe.

# Vichinsky acusa a los EE. UU. de "seguir una táctica propia"

## en su intervención de ayer en la Conferencia de París

París 1. — En la Comisión Política y Territorial para Italia se discutió el artículo 16 del proyecto de tratado, que sienta en líneas generales los principales principios sobre que se pusieron de acuerdo los «cuatro grandes» para la creación del territorio libre de Trieste.

Sin tocar los puntos concretos en que se enfrentan Rusia y Yugoslavia con los aliados occidentales, por ejemplo la referente a la autoridad de la Asamblea electiva de Trieste comparada con la del Gobierno nombrado por el Consejo de Seguridad.

Después de proponer el norteamericano Tom Conally una nueva y más clara redacción del artículo en cuanto a los límites meridionales del territorio libre, a las garantías que han de dar Italia y Yugoslavia para la utilización por el territorio de la energía eléctrica, a las facilidades que ha de disfrutar el comercio del mismo, a la ciudadanía triestina y a la existencia de un puerto franco dentro del territorio, el yugoeslavo Zeff, formuló, exigiendo una clara respuesta, la pregunta de si el pueblo de Trieste ha de ejercer un poder real o ha de tener un «ciudadano» punto éste—dijo—que no indica la respuesta norteamericana, a pesar de que el artículo en

discusión debe contener los principios generales del régimen de Trieste. «Deben—manifestó—dearse cosas tales como los poderes del Gobernador y cuales las relaciones de Trieste con Italia y con Yugoslavia».

Vichinsky, adjunto del ministro de Asuntos Exteriores de los soviets, apoyó al yugoeslavo declarando que el defecto básico de la propuesta norteamericana es incluir cosas ajenas a los acuerdos de la Junta de Ministros de los «cuatro grandes», en tanto excluye puntos de que deberá tratar. Acusó a Estados Unidos de «seguir una táctica propia», consistente en presentar de nuevo mediante fraccionamientos y alteraciones de la forma, puntos sobre lo que no se logró acuerdo de los cuatro.—Efe.

# Fortificaciones rusas en la frontera turca

## LOS AVIONES SOVIETICOS PATRULLAN POR LAS ZONAS FRONTERIZAS

Londres 1. — Un periódico turco dice que los rusos han edificado fortificaciones en la frontera y han trasladado a las personas mayores de 60 años que vivían en esta zona al interior del país, según informa el corresponsal de la Agencia Exchange Telegraph en Estambul. El periódico agrega que los aviones soviéticos patrullan por las zonas fronterizas.—Efe.

# “E proceso de Zagreb ha terminado antes de empezar”

## DICE EN UN EDITORIAL «L'OSSERVATORE ROMANO»

Roma 1. — El proceso de Monseñor Stepinac, en Zagreb, ha terminado antes de comenzar, dice en un editorial el diario «L'Osservatore Romano», añadiendo que ese es uno de los muchos procesos en que las sentencias han sido dictadas ya antes de comenzar la causa, como consecuencia de que la justicia ha sido sustituida por los poderes políticos.—Efe.

# Una película de verdad en Hollywood

Washington 1. — En Hollywood continúan las huelgas y más de 700 huelguistas han tenido un encuentro con la policía que intentaba interrumpir el desfile de protesta.

La policía hizo uso de las barras de goma y los manifestantes emplearon los puños, piedras y palos.

Mientras tanto, los artistas cinematográficos Myrna Loy, Edward G. Robinson, Orson Welles, James Cagney, Lionel Stander y otros han amenazado a Matchew Well, Vicepresidente de la Federación Americana del Trabajo, con proceder contra él judicialmente por difamación grave a causa de que Well, en una publicación comercial ha acusado a los artistas de actividades comunistas.—Efe.

# Crónica de Nuremberg

## La justicia aliada no es como la justicia nazi

Nuremberg 1. (Servicio especial de crónicas Efe-United Press. Prohibida la reproducción). — Goering oyó su veredicto de plena culpabilidad sentando en el banquillo y con cara triste, pero sin dar muestras de ninguna emoción. En dos o tres ocasiones, frunció el gesto, al oír los términos de la decisión del tribunal, pero, salvo estas manifestaciones, no se le apreció ninguna conmoción interior. A él fueron dedicadas las más duras palabras del veredicto: «No hay nada que pueda descargarle de culpabilidad, Goering fué siempre en verdad la segunda fuerza, después de Hitler, el fué uno de los que proyectaron la agresión, como jefe político y militar. También fué promotor y director de los campos de trabajo y de esclavitud y creador del programa de opresión contra los judíos y otras razas tanto en el interior del país como en el exterior. Su culpa es única en su enormidad. Su historial revela, que no hay disculpa alguna para este hombre.» En general, el tribunal se ha mostrado duro con aquellos que ha considerado principales culpables, pero ha mostrado comprensión e indulgencia hacia los que fueron arrastrados por el torbellino nazi y a los que tuvieron una actividad meramente profesional o técnica. Tres de los acusados han sido absueltos y podrán esta misma tarde gozar de la libertad, del sol, del aire, de la presencia familiar y del hogar, después de haber sufrido una pesadilla trágica que les tuvo al borde de la horca. En otros catorce casos, el tribunal se ha negado a reconocer el papel de conspiradores, absolviéndoles de alguno o algunos de los cargos formulados, Schacht, von Papen y Fritzsche han sido absueltos. El tribunal ha reconocido que el brujo de las finanzas que salvó la economía alemana en el período entre las dos guerras, nunca figuró en el círculo de los íntimos y que, este círculo, en realidad, le consideraba con «manifiesta hostilidad». Su labor, si bien eficazísima e imprescindible para la buena mecánica de la guerra y de la agresión, fué profesional y técnica más que política. En el caso del veterano diplomático von Papen, el tribunal ha puesto en su haber el famoso discurso de Hamburgo de 16 de Julio de 1934, en que denunció «el reinado del terror» y que le valió su destitución de Vicecanciller. Fritzsche ha sido considerado como un instrumento en el banco de los acusados. En realidad la presencia allí del lugarteniente de Goebbels en la propaganda radiada, no era producto de un espejismo político, muchas veces se ha dicho a través del proceso que si Fritzsche estaba allí, era simplemente porque su jefe había desaparecido. Con Goebbels vivo, su lugarteniente no hubiera sido sino una figura de cuarta o quinta fila en el firmamento nazi. La justicia del tribunal ha sido en gran parte lógica, ya que los tres figuraban entre los que a juicio de los observadores contaban con mayores probabilidades de eludir la pena de muerte, aunque nunca se sospechaba que consiguieran la plena libertad. Se había creído que todos los procesados estaban lo suficientemente complicados en la telaraña nazi como para salir por lo menos con unos cuantos años de prisión sobre sus espaldas. El veredicto, por esto, sorprenderá a muchos en especial, a muchos sectores de la nación alemana, que en su mayor parte, con mayores o menores deseos, daban por descontado que todos irían al cadalso. Los comentarios radiofónicos, han aprovechado este estado de espíritu de la población alemana, tendente al pesimismo, para realizar una hábil propaganda política. La radio alemana en las cuatro zonas y de Austria, ha mantenido sus emisiones sin interrupción durante todo el día, exponiendo el veredicto a medida que se iba pronunciando y poniendo de manifiesto reiteradamente ante los alemanes la justicia del tribunal y la lógica aplastante de las condenas. «Creéis que todos iban a ser ajusticiados, porque estábamos acostumbrados a la justicia nazi, que rara vez lleva a unos procesados ante un tribunal popular a menos que su condena fuese cosa segura. La justicia aliada no es como la justicia nazi.»

# “No podemos hacer milagros, pero podemos y debemos trabajar, luchar y vencer con nuestra voluntad y nuestra honradez”

(Viene de la primera pág.)

En la Plaza de Alonso Martines, ante el edificio que ocupa la Capitanía formaba una compañía de Cadetes de la Academia de Ingenieros, con Bandera, banda y música.

A las 10:45 se organizó en el Paseo de Colón una procesión cívica que se dirigió a Capitanía General para dar lectura al mensaje de admiración y gratitud, en nombre de toda la Nación a Caudillo.

A las once y cuarto salió S. E. el Jefe del Estado del Palacio de la Isia, para dirigirse al de Capitanía General. El coche se habría pasado a duras penas por las calles del recorrido que estaban totalmente abarrotadas de público en fervorizado, que no cesaba an-

momento de aclamar a Caudillo y de vitorear a España.

En la puerta de Capitanía General, el Jefe del Estado fué recibido por el Capitán General, Teniente General Yagüe, acompañado del cual revistó a las fuerzas que le rindieron honores, en medio de las aclamaciones ensordecedoras de la muchedumbre. A la entrada del edificio el Caudillo fué saludado por el Presidente de las Cortes Españolas don Esteban Bilbao, el Gobierno en persona a excepción del Ministro de Asuntos Exteriores que presidió en Madrid el Te Deum celebrado en la Iglesia de San Francisco el Grande, y del de Agricultura que se encuentra enfermo.

El Caudillo penetró en el edificio por entre dos hileras de Jefes y Oficiales que formaban a ambos lados de la escalera del Palacio; seguidamente se dirigió

al Salón del Trono en el que acaba un sitial.

A continuación el Alcalde de Burgos dió lectura al mensaje de adhesión y agradecimiento que en nombre de Burgos y de España entera hacían a S. E. el Jefe del Estado en el X aniversario de su exaltación al cargo.

Seguidamente S. E. el Jefe del Estado pronunció un importante discurso, varios de cuyos pasajes fueron subrayados por ovaciones calurosísimas de las autoridades jerárquicas y personalidades que se hallaban en el Salón del Trono y por el inmenso gentío que escuchaba por medio de altavoces colocados a todo lo largo de las salas adyacentes.

«VENTANAL» es una revista para la mujer, pero la leerán también los hombres.

# Henry Wallace en la Casa Blanca



Henry Wallace se dirige a entrevistarse con Truman después del discurso que motivó la sustitución del mismo por el Presidente.

# El problema de los Dardanelos es considerado en los Estados Unidos como muy pel-groso para la paz

## Según ha manifestado el Secretario de Estado accidental

Washington 1. — Turquía ha solicitado la opinión de los Estados Unidos y de la Gran Bretaña en relación con la pretensión soviética de un control ruso-turco en los Dardanelos, según ha revelado un alto funcionario del Gobierno norteamericano quien agrega que al parecer ambas potencias aconsejan a Turquía que rechace firmemente las demandas de Moscú.—Efe.

Unidos consideran el problema de los Dardanelos como uno de los que más fácilmente pueden comprometer la paz y la seguridad mundiales. Agregó que el Departamento de Estado está muy interesado en la materia, máxima desde la nota soviética a Turquía que si bien Estados Unidos Monreux, esto no obsta para que ahora puedan tomar una decisión en esta materia. Terminó diciendo que Norteamérica no ha pensado retirar sus barcos del Mediterráneo.—Efe.

Washington 1. — El Secretario de Estado accidental, Acheson, ha manifestado que los Estados